



**BRNIK** – Glavnina najboljših smučarskih skakalcev je že od srede naprej na prizorišču letošnjega finala za svetovni pokal v smučarskih skokih. Le-ta bo v soboto in nedeljo na 90 in 120-metrski skakalnici v Planici. Iz Norveške so s čarterskim poletom pripotovali na Brnik Japonci, Američani, Norvežani, Finci, Kanadčani in drugi. V četrtek so se jim pridružili še Avstriji in drugi. Vsi bodo danes imeli na obeh skakalnicah tudi uradni trening. – Foto: D. Humer

NARAVA V SKODELICI ČAJA



Kranj, petek, 20. 3. 1981

Cena: 7 din

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih.

Leto XXXIV. Številka 21

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Planica bo odločila

PLANICA – Dolina skakalnic Poncami je pripravljena na letošnji dogodek v tem smučarsko skakalnem letu. Obe skakalnici, 90 in 120 metrska, sta pripravljena na končni obračun svetovnih skakalcev na svetu. Obe bo namreč v soboto in nedeljo finale svetovnega skakalnega pokala. Na obeh skakalnicah bo torej padla odločitev, ali bo letošnji skupni zmagovalec vse bolj zanimivega skakalnega pokala.

Skakalnici v Planici sta taki, da se tako prireditev spodnja sta in že danes se bodo odvijali Bloudkovih mojstrovinski skoki. Na sporedu sta nastopajoči iz dvajsetih držav Evrope, Kanade, Amerike in Japonske so že zbrani, da se preizkusijo, kako bo na začetku. Najboljši se vedno računajo, da bodo prav v finalu dosežili, kar so v tej sezoni zamudili. Bo vodilnemu Ruudu z Norveške uspelo, da bo dosegel prvo mesto v skupni uvrstitvi. Le za



točko za njim je namreč Avstrijec Kogler, na tretjem mestu je Kanadčan Bulau. Tudi naši niso brez možnosti. Še posebno ne Primož Ulaga, ki je te dni odlično skakal na Norveškem. Finale bo prav zato zanimivo. To bo tekma, ki bo odločala, hkrati spet pravi slovenski športni praznik, saj si bo obe tekmi ogledalo veliko gledalcev.

Parkirnih prostorov za gledalce je ob vznožju skakalnic dovolj. Prometni red bo to leto še

boljši kot je bil doslej. Tisti, ki ste si pravočasno nabavili nalepke za avtomobile in avtobuse, boste lahko nemoteno prišli do Planice. Promet za vse te se bo odvijal nemoteno. Vsi tisti, ki ne boste imeli nalepk za avtobuse in osebna vozila, boste le-te lahko nabavili že na zadnji Petrolovi črpalki v Kranjski gori. Le nemoteno ne boste mogli pod skakalnico. Na Petrolovi črpalki vas bodo namreč izločili in morali se boste zapeljati po cesti stare železniške proge, ki je peljala v Rateče. Nalepk je v vseh turističnih poslovalnicah še dovolj. Tudi danes si jih lahko še pre-skrbite.

Danes od 9.30 do 11. ure je uradni trening na 120 in od 11.30 do 13. ure na 90-metrski skakalnici. Jutri, sobota, 21. marca, bo ob 9.45 slovesna otvoritev in ob 10. uri se bo pričela tekma na devetdesetki. Enak je spored tudi v nedeljo, 22. marca. Ob 9.45 bodo planiške fanfare najavile začetek zadnjega dejanja letošnjega finala. Ob 10. uri se bodo začeli skoki na stovvajsetki, ob 17. uri bo v hotelu Larix proglašitev skupnega zmagovalca svetovnega skakalnega pokala.

D. Humer

## Odgovornost bogastvo demokracije

Velikokrat zadnje čase poudarjamo pomen odgovornosti, bodisi materialne ali moralne, pa naj gre za naša gospodarska prizadevanja, za napore, da bi probleme načrtovali in razreševali po samoupravni poti, ali za razprave, kako obogatiti naš sistem socialistične samoupravne demokracije. Ko je republiška konferenca Socialistične zveze delovnega ljudstva v torko zaključevala javno razpravo o ustavnih dopolnilih in obravnavala slovenski srednjeročni družbeni plan, je ponovno opozorila na pomen odgovornosti. Z njo bomo obogatili našo samoupravno socialistično demokracijo, utrdili politični sistem in našo vsakdanjo življenjsko prakso, pa tudi lažje uresničili republiški srednjeročni plan.

Republiška konferenca SZDL je v poročilu o javni razpravi o ustavnih dopolnilih na osnovi izkušenj iz občin ugotovila, da javna razprava ni le soglasno podprla Titovo pobudo o kolektivnem delu in odgovornosti, ampak je menila, da je pobuda pokojnega predsednika prispevek k demokratizaciji družbe, to pa je krepitev neposrednega vpliva delovnih ljudi in občanov na družbene odločitve. V razpravi je izstopala zahteva po zaostritvi odgovornosti nosilcev družbenih dolžnosti in odgovornosti nasploh. Bolj bo družba demokratična, večja mora biti naša zavest o dolžnostih uresničevanja sprejetih obveznosti in zadolžitve. Pravice namreč prepogosto tiščimo v ospredje, pa je to napak. Ob uresničevanju dolžnosti je namreč šele mogoče terjati pravice.

Z ustavnimi dopolnili, ki smo jih sprejeli v Sloveniji, ne spreminjamo že sprejetih ustavnih načel, prav tako pa tudi ne položaja in funkcij institucij in institutov našega političnega sistema. Sprejemamo le rešitve, ki bodo omogočile uveljavitev Titove pobude, katere končni cilj je uveljavitev delavca, občana in njegove besede. Mandatne dobe niso bistvo dopolnitev ustave. Uveljavljene bodo pri volitvah prihodnje leto. Pomembno pa je, da morajo biti mandatne dobe prilagojene funkciji in družbeni vlogi posameznega organa. Načelno je sprejet dvoletni mandat z možnostjo enkratne ponovitve. Javno preverjanje dela bo povečevalo odgovornost. Uveljavitev Titove pobude bo brez dvoma prav tako izrinila odločanje o kadrovske politiki iz ozkih krogov, kar se zdaj še prepogosto dogaja. Ustavna dopolnila imajo torej izjemen vsebinski pomen za bogatitev in utrjevanje naše socialistične samoupravne prakse.

J. Košnjek

## V nedeljo na Porezen

O letošnjem šestem pohodu na Porezen smo v Glasu že pisali, pa zaradi njegove pomembnosti smo radi nanj še enkrat opozorili.

Proslava bo pri spomeniku na Porezni v nedeljo, 22. marca ob 11. uri, ob 15. uri bo pa v Porezni pod Poreznom slovesnost ob prenovljeni grobnici padlih. Vzpon na Porezen bo potekal iz smeri: iz Cerknega, Selškega, Davče, Petrovega brda in Krasne grape. Kaže, da bo vreme prijetno, zato se morate za pot pripraviti. Dobro se obujite in vzemite s seboj še rezervno oblečilo. Tudi hrano vzemite s seboj, ker je koča na Porezni še pod snegom, poskrbljeno bo za čaj.

Zaradi varnosti se strogo držite priredilnih poti.

Kranjsko planinsko društvo organizira odhod iz Kranja s turističnimi avtobusi, ki bodo odšli izpred hotela Creina ob 8. uri. Udeležence bodo spremljali turistični vodniki, ki priporočajo pripomoček na poti še smučarje in zaščitna očala.

Če se to, da bodo tudi letos udeleženci dobili spominske značke.

Na svidenje torej v nedeljo na Porezen!



**Kranj, 19. marca** – Danes se je v Kranju začel dvodnevni strokovni seminar uporabnikov računalnikov ISKRADATA, ki ga je Iskra tozdr Tovarna računalnikov namenila predvsem spoznavanju novega računalniškega proizvodnega programa ter izmenjavanju izkušenj med uporabniki. Številnim udeležencem bodo iskrški strokovnjaki pripravili tudi praktičen prikaz dela njihovih računalnikov. Za tuji trg je predvsem zanimiv njihov program ISKRADATA 80, ki omogoča priključitev večjega števila terminalov na matični računalnik. Iskra bo ta izdelek predstavila aprila tujim kupcem na sejmu v Hannoveru, domačim kupcem pa oktobra na sejmu elektronike v Ljubljani. Na tem seminarju pa se Iskra predstavlja tudi z novim računalnikom ISKRADATA 19, ki je prilagojen predvsem zahtevam našega trga. – Foto: M. Ajdovec

## Štafeta v nedeljo iz Titograda

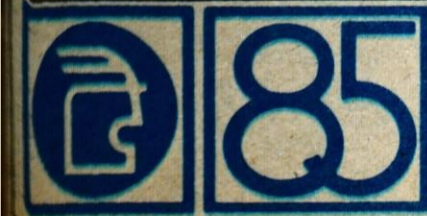
Prvi nosilec letošnje štafete mladosti bo Rajko Vujotić, kvalificiran avtoelektrikar v Industriji gradbenih strojev Radoje Dakić v Titogradu. Štafeta bo krenila na pot v nedeljo, 22. marca, s titograjskega trga Ivana

Milutinovića, kjer je tovariš Tito prvič po osvoboditvi – 2. julija 1946 – govoril o porušenih Podgorici. Ta od takrat nosi Titovo ime.

Idejno rešitev štafetne palice je našla mlada umetnica Zorica Janković, študentka četrtega letnika kiparstva na beograjski fakulteti uporabnih umetnosti. Dejala je, da je poskušala izraziti rast cveta, mladosti in ljubezni v naši domovini.

## Po poteh borcev iz Šorlijevega mlina

Kranj – Spominski pohod po poteh borcev iz Šorlijevega mlina, ki ga vsako leto ob svojem krajevnem prazniku organizira OO ZSMS, bo jutri, v soboto, 21. marca. Zborna mesto je ob 8. uri pred spomenikom padlim na Mali Rupi. Pot bo potekala preko Rupe – Srakovelj – Povelj – do Krničarja, kjer je bila tehnika Kokrškega odreda. Organizatorji vabijo na pohod vse krajanje in seveda tudi vse Kranjčane in okoličane.



**MERKUR KRAJN**

OBISČITE PRODAJALNE

- LJUBLJANI
- ŠKOFJI LOKI
- GORENJI VASI
- NAKLEM
- RADOVLJICI
- LESCAH
- NA BLEDU
- IN JESENICAH

## PO JUGOSLAVIJI

## Odlikovanje Lidiji Sentjunc

Predsednik CK ZKS Francje Popit je izročil Lidiji Sentjunc, junakinji socialističnega dela in nosilki partizanske spomenice 1941, članici sveta federacije ob njeni 70-letnici red jugoslovanske zvezde z lentjo. Visoko odlikovanje je Lidiji Sentjunc dodelilo predsedstvo SFRJ za njeno dolgoletno revolucionarno delo in izredne zasluge pri graditvi Socialistične federativne republike Jugoslavije, za razvoj in krepitev zavesti naših ljudi v boju za svobodo in neodvisnost naše države.

## Manjši izvoz

V prvih dveh mesecih letošnjega leta je slovenska industrija zaostala za proizvodnjo v enakem lanskem obdobju za 1,4 odstotka. Z resolucijo smo predvideli 2,5 odstotno rast industrijske proizvodnje v letu 1981. Ob tem pa se je v februarju zaostajanje industrije še povečevalo. Slovenski izvoz je v prvih dveh mesecih zaostal za lanskim izvozom za 19 odstotkov, uvoz pa je bil za 39 odstotkov manjši.

## Kreditni za porušene hiše

Občani, ki jim je hiše ali stanovanja poškodovano potres 18. maja lani, lahko zaprosijo za kredit najpозnejše do konca tega meseca. Izvršni svet skupščine SR Srbije je postavil rok za uporabo solidarnostnih sredstev za popravilo objektov. Prvotni rok je bil do 31. oktobra lani, do takrat pa so odobrena sredstva izkoristile občine Aleksandrovac, Kuršumlija, Raška in Blace, v občini Brus pa je ostalo neuporabljenih 8,3 milijona dinarjev od odobrenih 220 milijonov kreditnih sredstev.

## Cene gostinskih storitev

Cene gostinskih storitev so v prvih dveh mesecih letos poskočile. Februarja so bile v primerjavi z januarjem višje za 3,7 odstotka, v primerjavi z lanskim decembrom pa so bile višje za 6,6 odstotka. Podražila se je tudi hrana v gostinskih lokalih. Cene pa bodo še precej rasle, tako, da bo letos letovanje za domače turiste precej drago in se bo najbrž turistični promet precej zmanjšal.

## Posojilo za kmetijstvo

Mednarodna banka za obnovo in razvoj v Washingtonu bo posodila za razvoj kosovskega kmetijstva 90 milijonov dolarjev. Na Kosovu bodo zgradili več agroindustrijskih obratov, mednarodna banka pa bo sodelovala s približno 35 odstotki vseh potrebnih sredstev, ostalo pa bomo zagotovili iz naših virov. Program predvideva gradnjo farm, industrijskih obratov za predelavo kmetijskih pridelkov in ureditev novih sadovnjakov.

## Potrebno je še soglasje

KRANJ - V Kranju se je sestala skupščina skupnosti otroškega varstva in med drugim obravnavala usklajeno ceno oskrbnin v vzgojnovarstvenih organizacijah kranjske občine in lestvico za diferencirano plačevanje oskrbnin. Skupščina je soglašala s povprečnim 15-odstotnim povišanjem. Vendar ta sklep še ni dokončen, saj mora k ceni, velja od 1. marca dalje, dati soglasje še izvršni svet kranjske občinske skupščine. Če izdaja soglasja ne bo mogoča, ker skupnost za cene še ni oblikovana, bodo vzgojnovarstvene organizacije nadomestile manjkajoča sredstva s sredstvi tekoče rezerve.



Kranj - V ponedeljek, 16. marca, so se v Kranju sestali na skupnem posvetu predsedniki krajevnih konferenc SZDL kranjske občine in razpravljali o nekaterih vprašanih nadaljnega utrjevanja in razvijanja družbene vloge SZDL, kot so priprave na javno razpravo o dopolnitvah in spremembah statuta SZDL in priprave na volitve v letu 1982 ter o vključevanju SZDL v obrambne in varnostne priprave v krajevnih skupnostih. Ocenili so tudi priprave na akcijo NNNP '81. Ene od aktualnih nalog, ki se zdaj postavljajo pred krajevnice konference SZDL so tudi ustanavljanje in utrjevanje aktivov avto moto društev in društev prijateljev mladine v krajevnih skupnostih, akcija zasaditev 88 dreves tovarišu Titu in pa seveda priprave na praznovanje 40-letnice vstaje in ustanovitve OF. Posveta se je udeležil tudi Savin Jogan, član predsedstva republiške konference SZDL, ki je prisotnim obrazložil glavne spremembe statuta SZDL. - Foto: D. Dolenc

## KRANJ

Sekretar komiteja občinske konference ZKS Kranj je sklical za torek, 24. marca, 88. sejo komiteja. Člani komiteja bodo obravnavali gradivo za bližnjo sejo kranjske občinske skupščine, ocenili pa bodo tudi priprave na kongres samoupravljalcev in obravnavali uvodni referat na programskovolilni konferenci ZKS, ki bo 31. marca. -jk

## Vsebinska in organizacijska vključenost v fronto

Kranj - »Družbene organizacije in društva nimajo le osnovnega namena organizacije združevati, pač pa so predvsem oblika iskanja skupnih interesov ljudi. V njih je moč privzgjati smisel za kolektivno življenje, v njih se mlad človek privikra sreča z delom, samoupravljanjem, s konkretno in prvo obliko organizacije. Zato se mora Socialistična zveza, ta povezovalka društev v samoupravno celoto, zavzeti, da bodo potrebe društev v vseh samoupravnih oblikah prišle bolj do izraza,« je preteklo sredo v uvodnem referatu v problemsko konferenco o družbenih organizacijah in društvih dejal Drago Štefe.

Konferenca, ki jo je vodila občinska konferenca SZDL v prisotnosti delegatov posameznih društev in krajevnih konferenc socialistične zveze, je analizirala najvažnejša vprašanja, ki v samoupravnem trenutku zadevajo to obliko družbenega interesnega organiziranja. Vrsta pripomb, ki so jih prispevali dolgoletni društveni delavci, je pokazala sliko dejanskega stanja, ki pa ni vedno in povsod zadovoljivo. Opozorili so na premajhno družbeno vrednotenje dela društev, sektaško ravnanje in podcenjevanje njihovega dela, nesistemsko zagotavljanje finančnih virov delovanja, kadrovske strukture in še kaj.

Prav financiranje spravlja društva v nezavidljiv položaj, saj je način pridobivanja denarnih sredstev večinoma samostojen - članarina - in s tem pogosto tudi nezadosten. Najbolj prizadete so potem tiste organizacije, katerih delovanje je vezano na zahtevne in drage tehnične

pripomočke, na primer organizacije tehnične kulture. Samoupravne oblike današnjega dne nam ponujajo možnost zagotavljanja sredstev preko svobodne menjave dela, s čimer bo moč preseči tudi dosedanje proračunsko zasnovanost.

Kadrovska politika sloni na načelih kolektivnega vodenja dela in odgovornosti. Prav društva so potencialna »kovačnica« kadrov za druge samoupravne organizacije. Žal pa so za to svojo vlogo društva doslej dobila še premalo priznanja. Vloga mladih je pomembna silnica razvoja družbenih organizacij in društev, vendar so žal še vse preveč operativna sila, medtem ko se v odborih pojavljajo starejši in so močnisti mladih za vodilne funkcije skromne. V odborih, predvsem v zvezah, kjer je manj stika z ljudmi, se pojavlja tudi birokratizacija društvenega življenja - razlog zanjo je tudi neustrezno poslovanje - ki pa v obliki amaterskega delovanja nikakor ne sodi. Odpraviti bi veljalo te nesamoupravne tendence s pravilnim vrednotenjem prostovoljnega dela, seveda ob odgovornem razumevanju tega pojma.

Vrsta predlogov, s katerimi so udeleženci posegli v razpravo, bo tudi pobuda za vnašanje sprememb v zakon o društvih. O financiranju, kadrovske politiki, vključenosti v svobodno menjavo dela, vrednotenju, pa seveda o koordinaciji dela društev v socialistični zvezi, skratka o najpomembnejših dilemah svobodnega združevanja in delovanja, se bodo delegati pomenili na republiški problemski konferenci.

D. Zlebir



Delo partizanskih kurirjev - Na nedavni letni skupščini partizanskih kurirjev Gorenjske, v tej pokrajini, kamniški in domžalski občini ter Ljubljani jih živi še 356, so sprejeli obsežen program prihodnjega dela. Pripravili bodo gradivo za monografijo, pisatelj Tone Svetina pa se pripravlja na pisanje novega romana o kurirjih. Sodelovali bodo v več akcijah: Kurirčkovi pošti, pohodu Po poteh partizanske Ljubljane in drugih. Udeležili se bodo tudi vseh letošnjih prireditev ob 40. obletnici vstaje, odkrili bodo 31 spominskih plošč na mestih nekdanjih kurirskih postaj in obiskali bolne tovariše. Ob odkritju plošče na Podlonku bodo pripravili tovariško srečanje za še živeče kurirje s področja gorenjskega pododpora. Na sliki: del udeležencev skupščine - Foto: B. B.

## Svet v tem tednu

## Manevri vznemirjajo

Francija se je odločila za preizkus svoje zračne obrambe ob sodelovanju nekaterih armad zahodnoevropskih držav, Zahod pa je dvignil prah ob manevrih enot držav članic Varšavskega sporazuma - Zaostren mednarodni položaj je značilen za ta teden - Francija pred volitvami

Na zaostren položaj v svetu kažejo glavni zunanjepolitični dogodki tega tedna. V Iranu je moral na primer posredovati sam verski vodja Homeini, da je vsaj na zunaj pomiril in utišal notranja nasprotja. Mavretaniji je po poskusu državnega udara sicer mirno, vendar se zaostri odnosi z Marokom. Poznavalci menijo, da je položaj v Mavretaniji skupaj z zaostrovanjem razmer v tem delu Afrike posledica neurejenega položaja Zahodne Sahare in njegovega ljudstva. Demokraciji povzročajo v Libanonu nove nemire in se ne ozirajo na poslabšanje in pomen mirovniških Organizacije združenih narodov. Kuba obtožuje ameriško obveščevalno službo CIA za vmešavanje v njene notranje zadeve, skrajni desničarji v Reganovi administraciji pa zaostrovanje odnose s Sovjetsko zvezo. To se je najbolj izrazilo pokazalo v razpravi nove ameriške vlade, ali naj ameriški predstavniki gredo na sejo ameriško-sovjetskega odbora v Zenevi, ki se sestane dvakrat letno in ocenjuje uresničevanje sporazumov na področju orožja in oboroževanja. Zunanji in obrambni minister menita, da bi morali sestanek, napovedan za 25. marec, preložiti, državni odbor za varnost in agencija za nadzorovanje orožja in rozoroževanje pa terjata, da se je treba predvidenem roku. Amerika med drugim tudi obtožuje Sovjetsko zvezo, da je vpletena v ugrabitev pakistanskega letala. Sovjetska zveza na to ostro odgovarja in zavrača obtožbe. Sovjetski predstavniki pa brez pomislekov pojavljajo na ameriški televiziji. Tako v Washingtonu skoraj ne mine dan brez obtoževanj med Združenimi državami in Sovjetsko zvezo.

Velik pomen pripisujejo v svetu tudi srečanju med zahodnoevropskim kanclerjem Schmidtom in francoskim predsednikom Estaimirjem. Voditelj zanesljivo nista obšla najaktualnejših svetovnih problemov in gibanj, ki jim brez dvoma že nekaj časa daje ton nova ameriška vlada in poslanica sovjetskega voditelja Brežnjeva, glavna sfera pa veljala razmeram v Evropski gospodarski skupnosti. Znano je, da je Francija v skupnosti do določenih problemov trda stališča, kar se kaže na primer v zadnjih pogajanjih o večjem izvozu našega mesa v evropski skupnosti, čemur Francija in Irska ostro nasprotujeta. Pravijo, da se tudi del Estaimirjeve predvolilne igre, saj hoče dobiti na svojo stran francoske kmete.

Najbolj pa zadnje dni razburjajo svetovno javnost manevri, ki se odvijajo v Franciji, in na katerih sodelujejo tudi enote nekaterih drugih držav pakta NATO, še ostreje pa Zahod reagira na manevre Varšavskega sporazuma, ki potekajo na ozemlju Poljske, Nemške demokratične republike, Sovjetske zveze in Češkoslovaške. Zahod razburjen, ker so manevri v času zaostrenega položaja na Poljskem. Vrhovnega poveljnika oboroženih sil vzhodne vojaške grupacije Amerike sprejela voditelj poljske države in partije. Združene države Amerike opozarjajo, da bi morala Sovjetska zveza na osnovi Helsinških listine pozvati na manevre tudi opazovalce iz drugih držav. Če bi storila, bi bila razburjenost manjša pravijo v ZDA. Sovjetska zveza posredno že odgovorila. Pravi, naj raje odgovori NATO, ki je raznimi pretvezami izvajal velike manevre blizu meja socialističnih držav, manevri na Poljskem pa prispevajo le h krepitvi obrambne sposobnosti in povezanosti bratskih armad.

J. Kolar

## KS Vodovodni stolp praznuje

Kranj - Vsako leto 21. marca kranjska krajevna skupnost Vodovodni stolp praznuje svoj krajevni praznik v spomin na tragične dogodke v Šorlijevem mlinu na tan dan leta 1944, ko so svoja mlada življenja za našo svobodo žrtvovali trije mladi aktivisti: Milena Korbar-Irena, Maks Jeza-Drovc in Janez Lombar-Još.

Vrsto športnih prireditev so že organizirali v marcu, ki gredo vsa v sklop praznovanja. Osrednja proslava pa bo danes, 20. marca, ob 18. uri v prostorih doma JLA v Kranju. Na tej proslavi bodo podeljena tudi

priznanja najbolj aktivnim mladim. Tako bodo plaketo »21. prejeli Joško Kuralt in pevski zbor »Tugo Vidmar«, priznanja za podeljena Jani Kermauner, Slavica Slabe, Pavli Premrl, Stanislav Iztoku Kavčič, Igorju Kocurju, Zavarovalni skupnosti »Tržaški hišnemu svetu Šorlijeva 4.

Jutri, v soboto, 21. marca, bo minski pohod po poteh Šorlijevega mlina. Zborna proslava ob 8. uri pred spomenikom ob Mali Rupi, pot pa bo vodila preko Rupe, Srakovca, Povelj do Krničarja, kjer bo tehnika Kokrškega odreda.

V soboto, ob 8. uri pa bo pričela tekmovalna sezona, ki tekmujejo KS Vodovodni stolp, Nova Gorica, Hrastnik in Loka; v vaterpolu v zimskem bazenu poleg ekipe KS Vodovodni tekmujejo tudi Kamničani in Avstrije; v košarki, ki bo vodnica OŠ Simon Jenko, se bodo pomerile ženske in moške ekipe Vodovodnega stolpa, Golobna Skofje Loke.

## V spomin Karla Prušnika-Gašperja

Celovec - V torek zvečer v celovškem domu glasbe bodo prireditev v počastitev ob 20. obletnici smrti Karla Prušnika-Gašperja. Slavnostni govornik je bil predsednik Zveze koroskih poveljnikov Janez Wutte-Luc, o liku poveljnika in revolucionarja Gašperja pa spregovorila Pavle Zaver-Maček, predsednik Zveze koroskih poveljnikov in tajnik slovenskih organizacij na Koroskem inž. Feliks Wieser. Na tej slovnosti je prvič javno nastopil tudi partizanski koroski pevski zbor, bil ustanovljen lani. Pred proslavo slovnosti pa so predstavniki borcev NOB iz Kranja, Ljubljane in iz Slovenskih Konjic, Gašperjevemu grobu v Kotarju položili vence.

## Če vas zanima

V Sloveniji deluje okrog 8.000 društev in družbenih organizacij, veliko pa je tudi organiziranih skupin, ki delujejo kot sekcije krožka, šolskega društva, aktiva, komisije itd... Težko bi našli področje družbenega življenja in dela, na katerem ne bi delovalo vsaj eno društvo. O njihovi aktivnosti pa govori tudi številčnost članstva. V številnih društvih, in družbenih organizacijah s področja kulture, prosvete, vzgoje, izobraževanja, znanosti, tehnične in telesne kulture ter socialnohumanitarnih področij se združuje v naši republici že milijon delovnih ljudi in občanov. Rdeči križ Slovenije združuje 562.455 članov, od tega 172.523 pionirjev in 59.325 mladih, planinska društva imajo 99.770 članov, od tega 27.734 pionirjev in 17.248 mladih, gasilska društva štejejo 82.229 članov, od tega pionirjev in mladih 38.274, v ljubiteljsko kulturnih društvih deluje blizu 140.000 članov, v telesnokulturnih društvih je skoraj 300.000 članov, v društvi tehnične kulture deluje 125.000 članov, od tega 25.000 pionirjev, strelske organizacije vključujejo okrog 34.000 članov itd.

# Prekinitev z umetnimi mladinskimi problemi

V petek so se mladi Republiške konference ZSMS sestali na problemski konferenci, ki je obravnavala družbenoekonomski položaj mladih — Po predhodnih razpravah v občinskih konferencah so izoblikovali podobo današnje stvarnosti — Prispevek kranjske mladine k republiški razpravi

V današnji objektivni gospodarski situaciji mladini resnično ni treba razvijati v lagodnosti in iskati alternativnih problemov mladinske organizacije, saj se skozi vsakdanje življenje najbolj jasno odraža tudi položaj mladega človeka v družbeni skupnosti. Prav družbenoekonomski položaj mladih, neodvisnost od položaja delovnega človeka sploh, o katerem je te dni razpravljalo predsedstvo republiške konference ZSMS, je v organizaciji mladih pokazatelj, kolikšno je ZSMS ukvarja s konkretnimi problemi vprašanji.

Problemska konferenca je izpostavila predvsem vprašanje zaposlovanja mladih, štipendiranja, stanovanjske problematike mladih družin, otroškega varstva ter politič-

nega položaja v odločanju glede celotne družbene reprodukcije. Ocene in razprave iz občin so razkrile precejšnje probleme na teh področjih, petkova konferenca pa je imela nalogo izdelati jasna stališča kako skozi institucionalne mehanizme obstoječega sistema vsebinsko uveljaviti sprejete rešitve.

V zaostrenih pogojih gospodarjenja se vse bolj srečujemo s problemom nezaposlenosti, ki se dotika predvsem mladih, ki pravkar prihajajo iz šol. Po podatkih iz novembra preteklega leta je med dvanajst tisočimi nezaposlenimi kar štiri tisoč mladih, ki so zaključili vzgojnoizobraževalni proces, v tej strukturi prevladujejo osebe, ki so se izobraževale v suficitarnih poklicih. Precej optimističen plan Slovenije do leta 1985 sicer obeta polno za-

poslenost, vendar so realne tendence prav nasprotno, do jeseni naj bi že zdaj visoka številka porasla še za vsaj šest tisoč. Rešitve iščemo v prekvalifikacijah, razumni kadrovske politiki in štipendiranju, pa seveda tudi v realnem obravnavanju tega grozečega problema.

Niti štipendija dandanes ni več garant za pridobitev zaposlitve, za kar je krivo nerazumno planiranje in šepajoča kadrovska politika. Že pred petimi leti so se pogoji štipendiranja precej zaostri, letošnja dopolnila samoupravnega sporazuma pa prinašajo še nekatere novosti. Stari točkovni kriterij za določanje višine štipendije ostane, odpade pa dodatek na hitrost študija. Pomembna novost je kadrovske poudarek tudi pri štipendijah iz solidarnostnih sredstev. Pritisk na slednje je letos precej hud, saj je bilo razpisanih manj kadrovskih štipendij, celo 32 odstotkov manj kot preteklo leto.

Ocena družbenoekonomskega položaja mladih pa se ni omejila zgolj na šolajočo mladino, besedo ali dve so mladi rekli tudi o težavah mladega delavca. Prav gotovo je najtežji problem stanovanjska politika, ki mlade odrija v drugi plan, saj spričo kratke dobe nimajo enakih možnosti za pridobitev stanovanja kot ostali. Podobno je z otroškimi varstvom. Taka vprašanja je moč rešiti le s širšo družbeno intervencijo, v kateri mora najpomembnejšo vlogo odigrati organizacija združenega dela ob pomoči temeljne družbenopolitične skupnosti. Glede stanovanjskega problema bi morali dati večji poudarek solidarnostni gradnji stanovanj za mlade družine kot ogroženo kategorijo in sploh reševati ta vprašanja skozi obstoječe samoupravne mehanizme.

Kranjska praksa se ne razlikuje veliko od splošnih ugotovitev Republiške konference ZSMS, čeprav obstoje na področju družbenoekonomskega položaja mladih določene specifičnosti. Kranjska mladina je ponovno opozorila na težave bivanja v dijaškem domu, izpostavili so neugodne pogoje delovanja mladine v krajevni skupnosti, vprašanja, ki jih rojeva študij ob delu, nezaupanje do mladih v združenem delu, pa seveda nezaposlenost in vrednotenje študijske prakse v delovnih organizacijah.

Nasteči problemi, ki jih je slovenska mladina obširno in resno obravnavala, nikakor niso zanemarljivi. Vidimo, da se mladi niso izgubili v tarnanju o socialnih problemih, pač pa so sprejeli ustvarjalna stališča, kako tekoče težave rešiti, in preverili svojo akcijsko sposobnost glede vsebinskega reševanja omenjenih vprašanj.

D. Žlebir

Bliža se popis prebivlastva

## Z vašim sodelovanjem lažje in hitreje

Popis prebivalstva, gospodinjstev in stanovanj, ki bo v Jugoslaviji med prvim in desetim aprilom, bo potekal hitreje, če bomo sodelovali s popisovalci in že vnaprej pripravili potrebne podatke in dokumente — Tajnost zajamčena, saj se bodo podatki uporabljali izključno za potrebe statistike

KRANJ — Priprave na največjo statistično akcijo zadnjega desetletja v Jugoslaviji, popis prebivalstva, gospodinjstev in stanovanj, se zaključujejo. Popis bo med prvim in desetim aprilom, prinesel pa bo podatke o prebivalstvu, gospodinjstvih in stanovanjih na dan 31. marca ob polnoči. Kako obsežna akcija bo to, pove podatek, da na primer samo v kranjski občini deluje 42 inštruktorjev in 331 popisovalcev, občina pa je razdeljena na 340 popisnih okolišev.

Statistična akcija, katere podatki bodo tajni in se bodo uporabljali izključno za namene statistike, bo lažja, če bomo sodelovali s popisovalci, ki nas bodo obiskali v teh desetih dneh. Te dneve naj bo vsaj eden od članov gospodinjstva doma, če pa to ni mogoče, pa pustimo potrebne podatke pri sosedih. Za popisovalce je treba pripraviti obrazec z enotno matično številko občana, ki so jih že poslali sekretariati za notranje zadeve občinskih skupščin. Delovni ljudje in občani, ki so v delovnem razmerju, naj za popis pripravijo obrazce PIB, ki jih bodo dobili v delovnih organizacijah in skupnostih do 20. marca. Obrazec vsebuje podatke o dejavnosti, v katero je uvrščena delovna organizacija, skupnost ali enota v sestavi organizacije ter obrt, firma OZD, skupnosti ali zasebne obrtne dejavnosti, matično številko te organizacije ali skupnosti in točen naslov. Na obrazcu bo vpisana tudi stopnja strokovne izobrazbe (kvalifikacije). Podatke iz tega dokumenta bo popisovalec vnesel v popisnico, ki je temeljni dokument. Za popisovalce moramo pripraviti tudi podatke o morebitnem začasnem delu v tujini po letu 1965 in podatke o drugih članih gospodinjstva, ki so sedaj na delu v tujini. Eno od vprašanj popisovalca bo spraševalo tudi po pokli občana. Popisovalcu je treba čim natančneje opisati delo, ki ga opravlja sedaj, ne pa poklic, ki ga ima na osnovi formalne izobrazbe.

Popisovalci bodo popisali tudi gospodinjstva in stanovanja. Povedati bo treba na primer, ali se stanovanje uporablja le za prebivanje ali tudi za drugo dejavnost, kolikšna je skupna površina stanovanja in kolikšna površina vseh sob, večjih od šestih kvadratnih metrov in kako velika je kuhinja. Popisovalec vas bo povprašal po napeljavah v stanovanju, po načinu ogrevanja v zadnji kurilni sezoni, o velikosti rezervoarjev za ogrevanje, po letu zgraditve stavbe in o materialih, iz katerih so zunanji zidovi stavbe. Popisali bodo tudi gospodinjstva. Dobili bomo sliko ekonomskega položaja gospodinjstev v Jugoslaviji. Popisovalec bo spraševal po velikosti zemljišč, ki so v lasti članov gospodinjstva, po površini zemljišč, na katerih se opravlja gospodarska dejavnost (pri kmetijskih zemljiščih je na primer treba povedati površino svojih in najemnih parcel), po površini obdelovalne zemlje in kar je značilno samo za Slovenijo, po površini neobdelane zemlje v zadnjih dveh letih. Popis bo torej temeljit, vendar z našim sodelovanjem ne bo nadloga ne za popisovalca ne za nas!

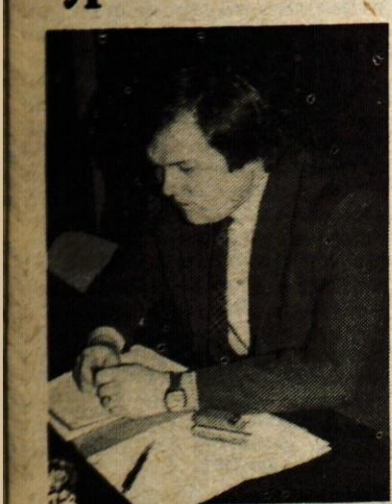
J. Košnjek



V torek so se na Bledu sestali predstavniki raznih proizvodnih organizacij, dolgoletnih partnerjev Murke z delavci Murke, ki so za III. kongres samoupravljalcev pripravili sporočilo o povezovanju na osnovi skupnega dohodka in skupnega prihodka s proizvodnimi organizacijami. Murka je bila namreč na Gorenjskem ena prvih trgovskih organizacij, ki se je odločila za povezovanje na osnovi skupnega prihodka. Prav zato ji je bila tudi zaupana naloga sindikata, da iz svojih dosedanjih izkušenj izdela sporočilo kongresu. Na posvetu je bilo izrečenih vrsto zamisli, kako to povezovanje trgovine s proizvodnjo še bolj utrditi, posebno še pri porazdelitvi tveganja a in stroškov. Posveta sta se poleg predstavnikov gorenjskega sindikata in gospodarske zbornice udeležila tudi Stefan Korošec, član predsedstva CK ZKS in Božo Zoran, podsekretar pri IS SRS. — Foto: D. Dolenc

## III. kongres samoupravljalcev Aleksander Ravnikar:

### Najpomembnejše so izmenjave izkušenj



O tretjem tematskem področju, ki ga bo obravnaval tretji kongres samoupravljalcev in ki nosi naslov »Združeni delavci v delegatskem sistemu«, smo se pred dnevni pogovorniki z Aleksandrom Ravnikarjem, članom koordinacijskega odbora za pripravo III. kongresa samoupravljalcev pri Medobčinskem svetu ZSS za Gorenjsko, ki je zadolžen za tretje tematsko področje. Povedal je, da delo dobro napreduje, da se je sestala skupina, ki je zadolžena za to področje v celoti in na osnovi smernic regijskega koordinacijskega odbora določila tiste teme, o katerih naj bi bile opravljene tematske razprave na Gorenjskem.

»Za šest tem gre«, je povedal Ravnikar. »Prva je delovanje delegatskega sistema v organizacijah združenega dela, druga pa delovanje delegatskega

sistema v krajevni skupnosti. V okviru obeh tem smo skušali ugotoviti poti za spremljanje stanja glede na probleme, ki se pojavljajo v delovanju samoupravnih organov v združenem delu in krajevnih skupnostih, delovanje delegacij za skupščino družbenopolitične skupnosti in SIS in oceniti delovanje tudi družbenopolitičnih organizacij v delegatskem sistemu. Nosilca tematske razprave bosta za združeno delo Kranj, za krajevne skupnosti pa Tržič.

V tretji temi, ki naj bi obdelala izvršilne organe v delegatskem sistemu — nosilec je koordinacijski odbor iz Radovljice bomo skušali ugotoviti, kako se uresničuje vloga izvršilnih organov v delegatskem sistemu in kako se v tej funkciji razvijajo neposredna razmerja s samoupravnimi organi in skupnostmi.

Četrta tema so izkušnje SRS pri uresničevanju sistema zamenljivosti delegatov. To je naloga iz programa republiškega koordinacijskega odbora — nosilec sporočila za kongres je svet za družbenopolitični sistem pri predsedstvu RK SZDL Slovenije, nosilec tematske razprave je bila pa skupščina občine Kranj. Ta razprava je bila v Kranju že opravljena 10. marca, udeležili so se je pa člani delegacij iz združenega dela in krajevnih skupnosti, vodje delegacij in konference delegacij, člani skupin delegatov za delegiranje v zboru republiške skupščine, funkcionarji skupščine in družbenopolitičnih organizacij v Kranju ter sekretariat sveta za družbenopolitični sistem. Razprava je potekala o težah, ki jih

je vnaprej pripravil dr. Ciril Ribič in je potrdila prednosti sistema zamenljivosti delegata, opozorila pa tudi na pomen razvitosti delegatskih odnosov in sodelovanja delegacije z drugimi dejavniki, ki se vključujejo v sistem delegatskega odločanja kot pogoj za uresničevanje sistema zamenljivosti delegata.

Peta tema obravnava pomen usposobljenosti delegatov za opravljanje delegatske funkcije, kjer bo nosilec Škofja Loka, šesta tema pa delovanje delegatskega sistema v SIS materialne proizvodnje, nosilec so pa Jesenice.

Naloga občinskih koordinacijskih odborov je, da določijo konkretne nosilce, to je organizacije združenega dela, krajevne skupnosti, organe in organizacije, ki bodo organizirale te tematske razprave, določijo udeležence in predlagajo datum teh tematskih razprav. Razprave naj bi potekale ves april in še začetek maja. Iz tematskih razprav pa bodo nosilci sporočili zaključke regijskemu koordinacijskemu odboru, ki bo izdelal skupno poročilo za to področje in ga posredoval republiškem koordinacijskemu odboru.

Ta program je tudi okvir za tiste teme, ki jih bodo poleg regijskih tematskih razprav organizirali še občinski koordinacijski odbori. Seveda ne pričakujemo rezultatov že pri oblikovanju sporočil in poročil z opravljenih razprav, ampak predvsem v izmenjavi izkušenj in v konkretnih dogovorih za spreminjanje stanja v združenem delu in krajevnih skupnostih in vseh drugih sredinah.

D. Dolenc

## Mladim strokovnjakom primerno delo

Mladi strokovnjaki, ki še nimajo praktičnih izkušenj, pogosto postanejo poceni delovna sila, namesto da bi se ob izkušenih mentorjih izpopolnjevali za samostojno opravljanje zahtevnih nalog



Tržič — Pred dnevi je republiška konferenca Zveze socialistične mladine Slovenije pripravila problemsko sejo o družbenoekonomskem položaju mladih. Iz Tržiča je na njej sodeloval predsednik občinske konference Vinko Golmajer, ki je opozoril na problem zaposlovanja mladih strokovnjakov, trenutno enega najbolj žgočih in neurejenih v naši republici pa tudi v trziški občini.

»Že nekaj let se dogaja, da morajo mladi strokovnjaki, ki končajo šolanje in nimajo kadrovskih štipendij ali vplivnih zvez, sprejeti njihovim sposobnostim neprimerno, premalo zahtevna dela. S tem se pojavlja dvojna škoda; razmetavamo denar, ki ga je družba vložila v usposabljanje učencev in študentov, ker njihovega znanja ne uporabimo, po drugi strani pa si delovna organizacija zmanjšuje možnosti za razvoj, večjo produk-

tivnost in bogatejši dohodek,« je dejal Vinko Golmajer.

»Prav je, da razpisi vsebujejo zahteve po praktičnih izkušnjah, posebno če gre za odgovorna mesta. Ni pa prav, kako uvajamo mlade. Pripravniki bi morali pomagati, mu omogočiti, da bo svoje znanje lahko prenesel v prakso. Žal pa se pogosto dogaja, da dobi nezahtevno delo, ki ozi njegovo strokovnost. Odrinjen je od dogajanja, izgublja voljo, postane poceni delovna sila.«

Vinko Golmajer trdi, da so za to krivi predvsem starejši delavci, ki svojih izkušenj ne znajo ali nočejo prenašati na mlade, ker se bojijo za svoja mesta. Prav zato mladi tudi težko napredujejo.

»Celo tedaj, ko se nekeje izprazni mesto, ki bi ga lahko zasedel mlad delavec, ga po navadi dobi starejši, čeprav izobrazbenih pogojev ne izpolnjuje. To ni tako hudo, ko gre za enostavnejša, manj zahtevna in srednje zahtevna dela, na katerih se teorija do neke mere lahko poistoveti z izkušnjami. Ni pa sprejemljivo, ko mora biti delavec ustvarjalen in strokovno dobro podkovan.«

»Zato bi morali mladega delavca postaviti ob mentorja z dolgoletnimi praktičnimi izkušnjami, ob katerem bi se lahko izpopolnjeval za samostojno opravljanje zahtevnejših nalog. S tem bi dosegli cilj, ki ga že dolgo poudarjamo: povezovanje znanja in teorije s prakso, kar je v današnjem hitrem tehnološkem razvoju pogoj za uspešnost na domačem in tujem trgu. Hkrati pa bi lahko rešili tudi veliko socialnih, družbenih in razvojnih težav, ki se zaradi neprimernega zaposlovanja mladih pojavljajo.«

H. Jelovčan

Embalažno grafično podjetje

# Kupci premalo seznanjeni s ponudbo

V Embalažno grafičnem podjetju izdelujejo komercialno in transportno embalažo, v tiskarni pa predvsem obrazce, bloke, tiskovine, vabila, etikete in podobne izdelke — V preteklosti so o svoji dejavnosti kupce premalo informirali

Škofja Loka — V Embalažno grafičnem podjetju so lani ustvarili 160 milijonov dinarjev celotnega prihodka, vendar pri tem poudarjajo, da so povečanje v primerjavi s preteklim letom ustvarile v večji meri cene kot pa produktivnost. Obseg proizvodnje se je v primerjavi s predani celo zmanjšal. Zastoj je povzročalo pomanjkanje repromateriala in surovin, posledica tega pa je, da so izgubili precej naročnikov, ki jih sedaj skušajo pridobiti nazaj. Letos je namreč oskrba z lepenko in drugimi repromateriali veliko boljša.

Glavni proizvod škofjeloškega EGP je komercialna in transportna embalaža, ki sloni zlasti na predelavi valovite lepenke. Prednost dajejo vedno zahtevnejšim izdelkom, kjer je posebej pomemben lep izgled in funkcionalne rešitve.

prodaje izdelkov in uslug v tiskarni, se dogovarjajo z okoli 40 delovnimi organizacijami za izdelavo potrebnih pisarniških obrazcev in tiskovin, poslali pa so tudi ponudbe za tisk tovarniških glasil. Pri tem se je pokazalo, da so najbrž v preteklosti dali premalo poudarka obveščanju o svoji dejavnosti in kakšne storitve lahko opravljajo, saj je zanimanje za njihove izdelke veliko.



Jure Žakelj, direktor EGP

V delovni organizaciji so se tudi na novo organizirali in sicer tako, da imajo v tiskarni svojo nabavo in prodajo in tako lahko veliko skrajšajo čas od naročila do izdelave izdelka. To pomeni, da so posamezna naročila lahko zelo hitro izpolnjena. Ker ima tiskarna več kot dvajsetletno tradicijo in same kvalificirane delavce tudi kakovost ni nikdar vprašljiva. To dokazuje podatek, da reklamacij skoraj ne poznajo.

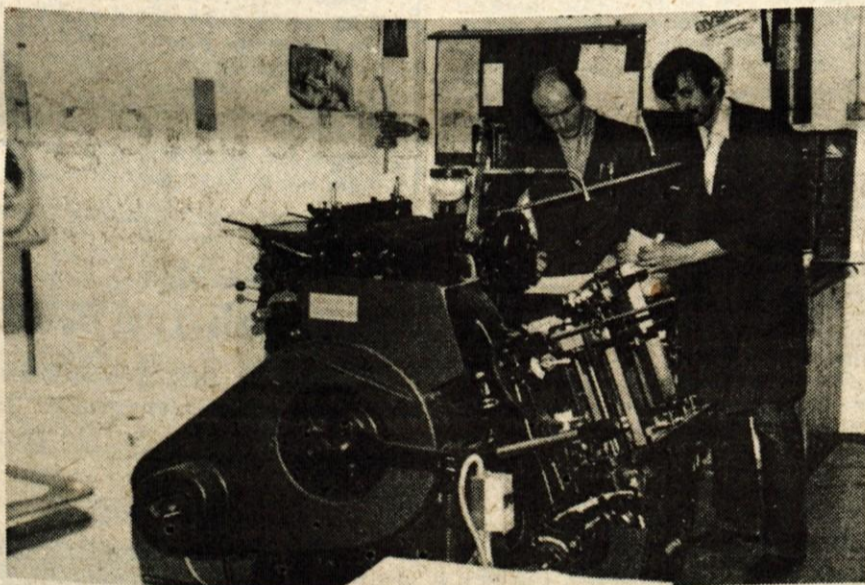
Da bi bilo delo v tiskarni še bolj kvalitetno in da bi lahko ustregli naročnikom, se želijo tudi bolj opremiti. Že lani so imeli kupljen poseben stroj za sito tisk, vendar ga zaradi spremenjenih deviznih predpisov trenutno ne morejo uvoziti.

L. Bogataj



Slavo Dobrajc, vodja prodaje

Ob glavni dejavnosti se že vrsto let uveljavlja tiskarna. V njej je zaposlena dobra desetina delavcev delovne organizacije, ki ustvarijo slabih 10 odstotkov celotnega prihodka. Pravzaprav se je iz tiskarne in knjigovodstva podjetje razvilo. Pred več kot dvajsetimi leti so v Škofji Loki odprli invalidske delavnice in iz njih je postopoma nastajala industrijska proizvodnja in podjetje EGP, ki ima že nekaj let novo tovarno v industrijski coni na Trati. V tiskarni izdelujejo tiskovine, obrazce, račune (merkantila), vabila, etikete, plakate, vizitke, tiskane in netiskane bloke, prospekte in tiskajo glasila delovnih organizacij in krajevnih skupnosti. Precej močna dejavnost so knjigovodske storitve. Tehnologija je klasična, imajo ročno in strojno stavico in knjigotiskarske stroje. Poseben uspeh plakat so izdelali za evropsko mladinsko prvenstvo na Starem vrhu.



## NA DELOVNEM MESTU

V odmoru med dvema avionoma sem ga ujela. Prejšnji avion so že natrpali s prtljago in blagom, naslednji se pa še ni najvil. Za ta vmesni čas fante v svetlo modrih uniformah navadno zvabi živahna letališka avla na kavico, na prigrizek, na pomemek. Tu nikoli ni dolgčas.

Devet let že Tone, sicer Cerkljanec, zdaj pa priženjen Lahovčan, dela na letališču pri tovarjanju in iztovarjanju blaga in prtljage. Včasih je bil pri KŽK traktorist, pa pravi, da je tu bolj zadovoljen. Veliko bolj zanimivo je to delo. Neredno sicer, kajti njihov »siht« velja od prvega pa do zadnjega aviona tisti dan. To pomeni od šestih zjutraj, pa tja do devetih, desetih zvečer. Kakor je pač delo. En dan delaš, drugi si prost. Največ dela jim dajo petki in sobote, ko se na letališču premenja največ potnikov, pa torki, ko ima Brnik največ tovornega prometa. Ne smeš gledati ne na nedelje, ne na proste sobote. Le en dan v letu so prosti: 1. januarja, ko le eden od njih dežura, sicer so pa čez leto skupne nedelje z družino redke.

Od devet do deset jih dela v skupini, kolikor je pač dela: traktorista imajo, vilničarja, sorterja, ki na vozičke nalaga prtljago in tako naprej. Vsak odgovarja za svoje delo, Tone pa za vse. Kako presneto moraš paziti pri prtljagi. Vsak potnik mora pred vstopom v letalo pokazati svoj kovček. Pa se zgodi, da jo sprejema in potem ga iščejo po zvočniku, stewardese sprašujejo vsakega posebej. Pa se zgodi, da se



Tone Štular — vodja blagovno prtljažne izmene na Aerodromu Ljubljana

potnik odpelje brez prtljage in potem šele v Beogradu spozna, da je ostala na Brniku. Seveda hitro ukrepajo in že z naslednjim avionom jo dobi. Ne, ni velikih takih primerov, zgrade pa se. Pa čeprav je na letališču nič kolikokrat vse preverjeno.

Pa njihova skrb niso samo kovčki. Njihova največja skrb je, da so avioni pravilno naloženi. Točno po predpisih, po natančnih inštrukcijah balanserja. Pa naj bo to potniški ali tovorni avion. Kadar imajo vsi polne roke dela, ko pristajajo in se dvigajo avion za avionom, da jih komaj sproti »odrajtujejo.« postane Tone tudi pomočnik vodje izmene. Tone tedaj prevzame načrt, kako morajo natovoriti avion, ga podpisuje in v celoti odgovarja za ves tovor.

## Gorenjsko gospodarstvo lani

# Skromna rast proizvodnje visoke cene in velik izvoz

Gorenjsko gospodarstvo je ustvarilo tretjino več prihodka, dohodka za 29 odstotkov, izvozilo pa je za 2 odstotka več kot uvozilo

KRANJ — Gorenjsko gospodarstvo je lani ustvarilo 89,8 milijarde dinarjev celotnega prihodka. Kot je razvidno iz analize gospodarskih dosežkov gorenjskega gospodarstva, ki je v začetku tedna pripravila služba družbenega knjigovodstva se je celotni prihodek povečal za 33 odstotkov v primerjavi s letom 1979. Tako povečanje je bilo doseženo kljub zaostrenemu pogojem gospodarjenja in ob nižji rasti obsega proizvodnje. Konjunktura na domačem trgu se je zmanjšala, hkrati pa se povečale zahteve za izravnavo zunanjetrgovinske bilance države, kar je bistveno zmanjšalo možnosti uvoza surovin in reprodukcijskih materialov. Izvedena je bila devalvacija dinarja, ki ji niso sledili odgovarjajoči ukrepi ekonomske politike. Zato lansko leto lahko označimo na Gorenjskem za leto izjemno skromne rasti proizvodnje, izredno dinamične rasti cen ter izrednih rezultatov v zunanjetrgovinski meniali.

Industrijska proizvodnja se je povečala za 3 do 3,5 odstotka, poslovanje trgovine pa za okoli 10 odstotkov. Cene pa so k celotnemu prihodka prinesle med 26 in 28 odstotki. Tudi povečanje produktivnosti je bilo lani precej nižje, kot v preteklih letih.

Izredni so zunanjetrgovinski dosežki, saj je gorenjsko gospodarstvo izvozilo za 2 odstotka več kot uvozilo. To je posledica izrednih prizadevanj posameznih delovnih organizacij za povečanje izvoza in pri nadomeščanju uvoženih z domačimi surovinami in repromateriali. Vendar pa je imelo omejevanje izvoza tudi negativne posledice in sicer pomanjkanje surovin, kar je povzročilo zastoj v Železarni Jesenice, v mnogih delovnih organizacijah pa spreminjanje proizvodnega programa, kar je znižalo stroške proizvodnje.

Še bolj kot prihodek so se povečala porabljena sredstva, sicer za 34 odstotkov. Na tako visoko rast stroškov je prav gotovo vplivala devalvacija in pospešena rast cen domačih surovin in reprodukcijskih materialov. Ekonomičnost se je znižala za 10 odstotek v primerjavi s letom 1979.

Dohodek je znašal 22,7 milijarde din in je bil za 29 odstotkov višji kot pred letom. Največ je porastel v škofjeloški in sicer za 38 odstotkov in najmanj na Jesenicah in to za 16 odstotkov. Vseh občinah zaostaja za rasto celotnega prihodka, le v Radovljici je za odstotek višji in v Škofji Loki izenačen. Zelo so se povečale obveznosti iz dohodka in to kar za 36 odstotkov, kar je za 5 odstotkov več od rasti dohodka.

Cisti dohodek je porastel za 29 odstotkov. Za osebne dohodke je gorenjsko gospodarstvo razporedilo 10,4 milijarde dinarjev ali za petino več kot leta 1979. Iz tega je razvidno, da je gorenjsko gospodarstvo držalo usmeritve, da naj bo osebni dohodek za četrtno manjši od rasti dohodka.

Izgube so v primerjavi s letom 1979 povečale za 11 odstotkov, vendar pa pomenijo le 0,1 odstotka dohodka dohodnega v gospodarstvu. Izgubo so imele 4 organizacije v skupni vrednosti 12 milijonov dinarjev.

L. Bogataj

## Posvetovanje kranjskih gospodarstvenikov Stare težave tudi v novem letu

KRANJ — Če smo v našem gospodarstvu izbrali pravo formulo, morajo priti uspehi, so med drugim poudarili na posvetovanju direktorjev večjih kranjskih delovnih organizacij, ki ga je sklical izvršni svet občinske skupščine v torek. Takšna srečanja bodo razen obiskov članov izvršnega sveta v delovnih kolektivih odslej stalna praksa, saj gre za koristno izmenjavo izkušenj

in za pogovore o najaktualnejših vprašanih občine.

Večjih uspehov pa si kaj kmalu moremo nadejati, so dejali na posvetovanju, če bomo seveda vzpodbujali zadolževanje in povečali emisijo, samoupravne sporazume in dogovore spreminjali v dejstva, zviševali cene na upravi osnovi in tudi tako življenjsko raven delovnih občanov, popuščali pri odgovornih delih s polovičnimi zmogljivostmi, vzpodbujali izvoz ne da bi zapuščali surovine tudi iz uvoza. Maršal pri nas še vedno obrača na ponavadi blago išče kupca, pa je mnogokrat obratno, da kupcu z lučjo iskati blago, za najboljši primer surovine, ki jo treba kljub dogovoru pokrpati in republiških izvršnih svetov vati drago in še naprej tudi z zama. Kranjčani ugotavljajo, kljub dogovoru v Jugoslaviji kaže takšne primere zatirati, jemo še primere, vendar večje drugačni obliki. Na takšne primere ne bi smeli več opozarjati bližnjih izvršnih svetov in organe, ampak bi morala problematika na delegatski združenega dela, kar bi potrdilo odločenost, da je treba to problematiko reševati po samoupravnih legatski poti.

Sedanja gospodarska politika bo milejša, če se bomo držali dogovorov, zaostri in alno in družbenopolitično nastnost komunistov in drugih njih. Bliznja kranjska komunisti ZKS bo ocenila prav to področje vedno preveč trošimo za neželne stroške in premalo izkoristimo rezerve pri produktivnosti in niazaciji dela ter rešitvah. ponuja sistem samoupravnega varjanja in sporazumevanja spevkov za nerazvite bi se na lahko razbremenili z močnejšim sovlaganja v surovinsko bogate dele, vendar na osrčvi enakost in samoupravnih dogovorov.

Neugodna gospodarska slika začetku letošnjega leta so tudi na kranjsko gospodarstvo vendar so znaki zboljševanja nejši. Naloge bodo lažje reševati s pomočjo takšnih izmenjavanj, kakršno je bilo v torku



Lado Jugovic, vodja tiskarne

V zadnjem času se na tržišču srečujejo s težavami zaradi izredno velike ponudbe, zlasti zasebnega sektorja, pri zahtevnejših delih pa veliko dela prevzemajo večje tiskarne v Kranju in Ljubljani. Vendar v Embalažno grafičnem podjetju menijo, da je za vse dovolj dela, saj s svojo ponudbo dopolnjujejo programe večjih tiskarn.

To dokazujejo tudi zadnje akcije. Vsa leta so delali predvsem v loškem prostoru, sedaj pa so se sklenili vključiti v celoten gorenjski prostor in to iz prej omenjenih razlogov. Kot je povedal Slavo Dobrajc, vodja

D. Dolenc



26 TRŽIČ

# Razvoj do 1985. leta

**4. SKUPNA SEJA**  
zbornice združenega dela,  
zbornice krajevnih  
skupnosti  
in družbenopolitičnega  
zbornice skupščine občine  
Tržič bo v četrtek,  
26. marca, ob 17. uri  
v upravni stavbi  
tovarne obutve Peko  
Tržič

## Dnevni red

Po ugotovitvi sklepčnosti bodo delegati obravnavali:

- osnutek družbenega plana občine Tržič za obdobje 1981 - 1985
- predlog dogovora o usklajevanju davčne politike v letu 1981
- predlog sprememb in dopolnitev odloka o davkih občanov v občini Tržič
- predlog odloka o posebnem občinskem davku od prometa proizvodov in od plačil za storitve

## DOGO- VORIMO SE

## Usklajena davčna merila

Na osnovi republiškega dogovora o usklajevanju davčne politike v letu 1981 bodo v tržiški občini vnesli pet sprememb v odlok o davkih občanov in odlok o prometnem davku

Glavni namen republiškega dogovora o usklajevanju davčne politike v letu 1981 je preprečiti neutemeljene razlike v višini obveznosti med posameznimi občinami. Tudi gorenjske občine so tak način dogovarjanja sprejele in so svoje odloke o davkih občanov in odloke o prometnem davku prilagodile novim določitvam.

Gre za štiri oziroma pet sprememb. Občine, ki so že 1979. leta spremenile stopnje davka po odbitku, bodo vnesle štiri, druge, med njimi je tudi tržiška, ki k dogovoru tedaj niso pristopile, pa jih bodo pet.

Prva sprememba se nanaša na stopnjo dodatnega davka od kmetijstva za davek, ki ga plačujejo nekmetje. Ta naj bi se povečala od dosedanjih šest na najmanj deset odstotkov. Vendar pa predloga med javno razpravo več delegatov v tržiški občini ni podprlo. Izvršni svet je njihove pripombe upošteval in zato v predlog odloka o davkih občanov povečanih stopenj ni vnesel.

Zaradi enotnega pristopa k obdavčevanju dohodkov iz kmetijstva po dejanskem dohodku skupni dogovor vsebuje tudi določila te vrste. Na obdavčitev po dejanskem dohodku se preuvažajo zavezanici, ki se ukvarjajo s takšno vrsto kmetijske proizvodnje, ki ni oziroma je le v manjšem obsegu odvisen od obdelave zemljišč. Gre predvsem za farmsko rejo perutnine in drugih živali, za pisanje goved in prašičev v primeru, ko gre za takojmenovano industrijsko pisanje, ki ni vezano na pridelano krmo na kmetiji in da se tovrstna proizvodnja ne odvija na kmetiji, ter za drevesničarstvo, trsničarstvo in gojenje cvetic. Takih primerov v tržiški občini ni, zato tudi besedilo o obdavčevanju kmetov po dejanskem dohodku ni vneseno v predlog odloka o davkih občanov.

V predlogu dogovora je upoštevano, da se glede na porast dohodkov iz obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti ter intelektualnih storitev primerno spremenijo razpisi davčnih osnov in prilagodi davčna lestvica, tako da je začetna stopnja davka naravnana na skupno zbirno stopnjo obveznosti iz osebnega dohodka delavcev. Zaradi spremembe začetne stopnje davka je bilo potrebno prilagoditi celotno davčno lestvico, na katero pri obravnavi osnutka ni bilo pripomb.

Pri davku na promet z alkoholnimi pijačami je zaradi znatnega povišanja cen naravnega vina, vina tipa biser, vinsko sadnih pijač ter penete vina potrebno zvišati prometna davek in s tem ohraniti približno enako razmerje davka v maloprodajni ceni kot je bilo ob prvotnem naravnanju stopenj.

Republiški dogovor vsebuje tudi določbe glede plačevanja davka po odbitku. Tako razvrstitev, po vrstah in višini stopenj, je že 1979. leta sprejelo 56 slovenskih občin. Med štirimi nepodpisnicami je bila tudi tržiška, ki pa osvojitve zdaj predlaga.

Povišanje je usklajeno z družbenopolitičnimi stališči, ki predvidevajo zmanjšanje dopolnilnega dela na najnujnejši obseg. Izplačila te vrste namreč dosežajo vse večje razsežnosti in se, predvsem na področju intelektualnih storitev, povečujejo vsako leto za 40 do 50 odstotkov. Z višjimi stopnjami (z 10 na 20 odstotkov, z 20 na 30, s 25 na 40 in s 35 na 40 odstotkov) bodo ti dohodki bolj obremenjeni kot so dohodki iz delovnega razmerja.

Davek na dohodek iz avtorskih pravic je določen z dvema stopnjama glede na vrsto avtorskih pravic, patentov in tehničnih izboljšav. Od teh naj bi nižja stopnja 20 odstotkov ostala, s 35 na 40 odstotkov pa naj bi se povišala stopnja za takojmenovane komercialne avtorske honorarje.

Pri obravnavi osnutka dogovora je bilo največ pripomb v zvezi s predlaganim povečanjem stopnje. Upoštevanje so v obliki olajšav v 3. členu predloga odloka o davkih občanov, oprostitve plačila davka od dohodkov patentov in tehničnih izboljšav, ki jih je predlagala delegacija Združenja obrtnikov, pa so že od 1976. leta predpisane v 46. členu odloka o davkih občanov.

*Nekatera področja v družbenem planu tržiške občine za to srednjeročno obdobje bo potrebno natančneje opredeliti - Premalo usklajenosti predvsem pri načrtovanju investicijskih vlaganj in rasti družbenega proizvoda - Javna razprava naj bo temeljita*

Večina osnovnih nosilcev planiranja v tržiški občini je že decembra lani sklenila predzadnjo etapo v procesu srednjeročnega načrtovanja. Sprejela je samoupravne sporazume o temeljnih planov kot tudi dogovor o temeljnih planov na občinski ravni.

S temi dokumenti so se dogovorili za usklajen družbenoekonomski razvoj do 1985. leta. Žal pa so nekatere neskladnosti še vedno prisotne. Ocene o močni dinamiki razvoja so preoptimistične, močne so tudi želje po investicijskih vlaganjih s pomočjo bančnih kreditov. Te se odražajo v osnutku družbenega plana občine Tržič za obdobje od 1981. do 1985. leta, ki ga izvršni svet ponuja v javno razpravo. Usklajevanje bo zato potrebno sproti in nepretrgano.

Izvršni svet meni, da je osnutek družbenega dogovora zrel za obravnavo. Vsebuje tudi prostorski del srednjeročnega plana, ki je kartografsko obdelan v posebni prilogi. O njem bo stekla razprava po krajevnih skupnostih in delovnih organizacijah.

## ● Demografski ● razvoj

Za uvodnim poglavjem o razvoju socialističnih samoupravnih družbenoekonomskih odnosov in utrjevanju političnega sistema, ki prinaša splošne družbeno dogovorjene usmeritve, je podrobneje obdelano področje demografskega razvoja v tržiški občini.

Starostna struktura prebivalcev kot tudi število v posamezni skupini se v naslednjih petih letih ne bo bistveno spremenilo. Nekoliko več bo le ljudi, starih nad 65 let, medtem ko jih bo do 19. leta starosti predvidoma celo manj kot zdaj.

V tem srednjeročnem obdobju bo potrebno vložiti velike napore v spremembo socialno-ekonomske sestave prebivalstva. Treba bo zadržati odliv oziroma odmiranje v kmetijstvu zaposlenih ljudi, zmanjšati število industrijskih, predvsem ne kvalificiranih, delavcev, okrepiti terciarni sektor in skladno razvijati kvartarnega.

## ● Osnovni ● razvojni ● kazalci

Nujnost stabilizacije gospodarskih tokov in odpravljanja nakičenih razvojnih problemov na predhodno v novo srednjeročno obdobje pogojeta nižjo gospodarsko rast kot v predhodnem obdobju. Zato bo potrebno uresničiti kvalitativne premike v procesu in strukturi proizvodnje, v oblikovanju in delitvi dohodka, vključevanju gospodarstva v mednarodno delitev dela in zaposlovanju.

Družbeni proizvod bo v prihodnjih petih letih naraščal v povprečju za 4,2 odstotka na leto. Osnovni nosilec gospodarske rasti bo še vedno industrija, katere proizvodnja se bo povečala povprečno za pet odstotkov na leto.

Zaposlenost se bo povečala vsako leto za 1,1 odstotka; v gospodarstvu tudi za 1,1 oziroma za 297 delavcev v vseh petih letih, v negospodarstvu pa za odstotek oziroma za 25 delavcev. Osnovna izhodišča dolgoročne politike zaposlovanja slonijo na prilivu domačih delavcev, zmanjšanju dnevne delovne migracije, zaposlovanju kvalificiranih ter visoko izobraženih delavcev, na izobraževanju ob delu ter s tem ustvarjanju višje kvalifikacijske strukture.

Tržiško gospodarstvo se bo v naslednjih petih letih še močneje usmerilo v mednarodno delitev dela. Vrednost izvoženega blaga bo v povprečju večja za 12,8 odstotka, uvoženega pa za 3,6 odstotka.



Trgovinske delovne organizacije bodo v tem srednjeročnem obdobju posvetile največ skrbi izboljšanju ponudbe in organiziranosti trga.

Ž načrtno politiko delitve dohodka in razporejanja čistega dohodka bodo Tržičani okrepili lastne sposobnosti organizacij združenega dela ter vse oblike porabe uskladili z realnimi dohodkovnimi možnostmi. Sredstva za osebno porabo bodo v povprečju večja za tri odstotke na leto, sredstva za skupno porabo za 3,3 odstotka, medtem ko bodo sredstva za splošno porabo večja za tri odstotke.

## ● Vlaganja ● v preusmeritve

V srednjeročnem obdobju bo potrebno uskladiti obseg naložb z razpoložljivimi sredstvi ter preučiti že sprejete investicijske odločitve glede na skladnost z dogovorjenimi merili prestrukturiranja gospodarstva. Prednost bodo imele naložbe, ki bodo prinesle večjo proizvodnjo in produktivnost dela. Pri tem pa bo potrebno upoštevati energetske vidiki, boljše pogoje dela in delovnega okolja ter varnost pri delu.

Celotna vrednost gospodarskih naložb bo v petih letih znašala 2330 milijonov dinarjev. Lastna udeležba gospodarstva pri vlaganju predstavljala skoraj polovico sredstev, deset odstotkov je združenih sredstev, drugi del pa sestavljajo domači in tuji krediti.

Delež družbenega proizvoda za vlaganja v osnovna sredstva gospodarstva bo tako v obdobju od 1981. do 1985. leta znašal 24,8 odstotka.

## ● Naloge ● tržiškega ● gospodarstva

V kmetijstvu bo v tem srednjeročnem obdobju imela prednost živinoreja in pridelava mleka. GKZ, temeljna zadržna enota Križe načrtuje 5,4-odstotno letno rast družbenega proizvoda, zaposlenost pa se bo povečala za 4,6 odstotka. Posebno pozornost bodo posvetili racionalnemu izkoriščanju plodnih kmetijskih površin.

Razvojna usmeritev gozdarstva temelji na čim večji izrabi naravnih danosti. Sečnja bo potrebno uskladiti z naložbami v gozdove ter ohraniti biološko in ekološko ravnovesje, hkrati pa širiti obseg gozdnih cest in vlak.

Industrija bo uvajala zahtevnejšo in donosnejšo proizvodnjo ter iskala skupne programe ter se skušala čim bolj prilagoditi zahtevam domačega in tujega trga.

V gradbeništvu bo dan večji poudarek uvajanju gradbene tehnologije.

gije, ki bo omogočala hitrejšo in njeno industrializacijo vsem na uskladitvi razvoja med izvajalci urbanističnih in drugih nalog in zaključnih del.

Trgovinske organizacije bodo v tem obdobju izboljšale ponudbo blaga in organiziranost trga. Njihov razvoj bo širjenju prodajnih zmogljivosti, modernizaciji nekaterih klasičnih vin, oblikovanju tržnih rezerv in nju skladišnih prostorov in no.

Na področju turizma in gostinstva bodo Tržičani izboljšali storitve, razvoj pa bodo podpirali tudi ukrepi davčne politike, benini in zasebni sektor se dopolnjevala, na novo pa bo turistično društvo.

Politiko pospeševanja razvojalega gospodarstva opredeljuje benini dogovor o pospeševanju drobne gospodarstva Slovenije to srednjeročno obdobje. Cilji malega gospodarstva so ločeni z razvojnimi programiške občine, ki so jih sprejeli pred dvema leti.

## ● Družbene ● dejavnosti

Število učencev v osnovni se v naslednjih petih letih bistveno povečalo. Dokaj naloge pa čakajo Tržičane tavljanju boljših prostorskih jev. Obnoviti nameravajo šole heroja Grajzerja, Kolarjeva reda in podružnico Solo. Zadnji dve bosta osvojili način pouka. Tudi za glasbo bodo končno napačili lepši bo dobila primernejše prostora.

V organizirano varstvo bo leta vključenih 34,2 odstotkov otrok v občini. 1985. leta pa odstotka. Za uresničitev bo potrebno pridobiti prostora otrok, in sicer v Lomu, v Gradu in v industrijski cona. zrasel nov vrtec.

Program kulturne dejavnosti buje razvoja poklicnih nov in obnove nekaterih spomenikov - precejšen razmah teljske kulture, dostopne mu krogu delovnih ljudi in Podobne cilje ima tudi turna dejavnost, ki bo predvsem množično rekreacijskih vrhunskem športu pa bo posebno pozornost vzgoji njakov. Med naložbami niti obnovo planinskih domov gradnjo naprav za ogrevanje kopalnišča.

## ● 420 novih ● stanovanj

Uveljavljanje novih ekonomskih odnosov v skem gospodarstvu temelji tetnejšem sistemu racionalizacije stanovanj, nje, na združevanju okviru družbene pomoči angažiranju sredstev občanov vanju samoupravne organizacije v skupnosti stanovalcev in na ekonomske stanarine. osnovah bo do leta 1985 skupaj 420 stanovanj. Od 220 stanovanj v družbeni lasti Velik zaostanek na področju zvežanja komunalnih objektov prav bodo v tržiški občini z večjim združevanjem sredstev nemoteno oskrbo prebivalcev vodo bo potrebno ojačati primarnih in sekundarnih vodov ter zmogljivost Kanalizacija bo razprošila mreže v Tržiču, na Ravnah vorju, medtem ko bo doletela dobrih 18 kilometrov upoštevajoč tudi program spevka.

Število telefonskih priključkov bo v naslednjih petih letih od 1160 na 2560. Dobili jih Bistrici, Jelendolu, Lomu, lju in Križah. Razen tega strici zrasla še nova pošta.

Priključek na zemeljski dobile tri delovne Peko, BPT in TOKOS. Ob potrebno čimprej preučiti nosti za izkoriščanje pridobiva Zlit.

Ko je osnutek družbenega pretresal izvršni svet, je bi kazalo nekatere ritve bolj natančno predvsem za nagrajevanje nje združenega dela, sredstev bank, zavarovalne nje informacijskega sistema no uporabljane računalništva.

Opozoril je tudi na pristop k planiranju. Pomor sočasnosti in usklajenosti predvsem na področju vlaganj in načrtovanju razvoja benega proizvoda.

# Letošnji Kurnikovi nagrajenci

Minuli teden so v Trziču podelili Kurnikove plakete šestim posameznikom in skupini za uspešno delo na kulturnem področju

Trzič - Izvršni odbor tržiške kulturne skupnosti je tradicionalno Kurnikove plakete, najvišja priznanja za kulturno dejavnost v občini, podelil šestim posameznikom in skupini. Slovesna podelitev, ki so popostrile recitacije del mladih literatov v izvedbi članov mladinskega gledališča in nastop glasbene skupine Sedmina, je bila v povelju NOB.

Janez Bodlaj je že od 1961. leta član tržiškega pihalnega orkestra. Sedemnajst let sodeluje v orkestru. Najst let pa je tajnik. Bil je eden od pobudnikov za nakup instrumentov in uniform.

Veno Dolenc, tiskar-grafik v tovarni obutve Peko, že vrsto let sodeluje v likovni skupini amaterjev, v kateri predstavlja z risbo in grafiko njih najvidnejših predstav. S poezijo in glasbo je posegel v slovenski kulturni prostor in podeljen najbolj izvirnih mladih ustvarjalcev.

Blanka Hvalica je dolgoletna članica amaterskega gledališča. V letu je odigrala vrsto zahtevnih vlog, bila pa je tudi tajnica v DPD Svoboda in blagajničarka v dramski skupini.

Blanka Kopic, novinarka Radia Trzič, je samostojna in aktivna dejavnost na področju kulturne dejavnosti v tržiški občini. Že v šolskih letih je član amaterskega gledališča. Je voditelj Mladinskega gledališča, pri čemer se ni izkazal le kot voditelj, ampak tudi kot dober organizator odnosa predstavitve. Od zasedanja obstoja tržiške likovne skupine amaterjev je reden gost na likovnih razstavi v paviljonu NOB, lani pa je bila njegova prva samostojna razstava v galeriji Kurnikovi hiše med najodzivnejšimi v letu. S svojimi deli je lani sodeloval v pobrateni občini Zaječar, lani pa v Bilčovsu v sosednji Avstriji.

Franc Meglič sodeluje pri pihalnem orkestru že 26 let, od tega dvajset let pri odboru. Bil je tudi blagajnik. Vesten je pri vajah in nastopih. Svoje znanje nenehno izpopolnjuje, kar se odraža v kvaliteti celotnega orkestra.

Jože Šavs dela na kulturnem področju domala vsa leta po vojni. Nastopal je kot dramski igralec pri DPD Svoboda in v operetah, ki jih je bilo po vojni v Trziču precej. Kot pevec je že trinajst let član Trziške-

ga okteta, kjer je tudi blagajnik, pred tem pa je pel v sekstetu in kvintetu.

Uredniški odbor Nihala je lani zbral in pripravil gradivo za prvo literarno številko Tangente, v kateri je združil številne kvalitete in prizadevanja. Likovna oprema izstopa iz vrste podobnih glasil s svojo izvirnostjo in dognanostjo. Nihala zajema vse literarne ustvarjalce, ki trenutno delujejo v tržiški občini, posebno kvaliteto pa mu dajejo prevodi iz sodobne angleške in poljske poezije. V uredniškem odboru so: Tone Pretnar, Veno Dolenc, Marjan Salberger, Janez Kikel, Martina Pogčar, Slavka Trstenjak. H. J.



## Razpis srečanja mladih literatov

Zveza kulturnih organizacij Slovenije je te dni razpisala 10. srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov. Tako kot doslej bodo naprej tekla območna srečanja, za Gorenjsko bo jeseni letos v Radovljici, svoj vrh pa bo srečanje imelo z zaključno prireditvijo 6. in 7. februarja prihodnje leto. Sestavni del zaključnega srečanja bo tudi literarna kolonija, ki jo bosta pripravila KUD Ernestek Golob-Peter s soorganizatorji v občini Lenart in Zveza kulturnih organizacij Slovenije oktobra prihodnje leto v Gradišču v Slovenskih goricah.

Za deseto srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov se lahko prijavi vsi, ki še niso izdali (razen v samozaložbi) nobenega svojega dela v knjižni obliki in še niso bili uvrščeni med najboljše v dosedanjih zaključnih srečanjih. Sodelujejo lahko z literarnimi prispevki v slovenskem jeziku, napisanimi s pisalnim strojem v treh izvodih. Organizatorji bodo upoštevali prispevek vseh vrst proze, poezije in dramatik: črtice, novele, satire, humoreske, romane, pesmi, epigrame, basni, aforizme, dramska besedila, dramske prizore, skeče, enodejanke, tragedije, groteske, TV igre, TV nadaljevanke.



Odlični kranjski saksofonist **Tone Janša** bo danes ob 19. uri nastopil v Delavskem domu v Kranju. Predstavil se bo s svojim pomlajenim mednarodnim kvartetom, ki ga sestavljajo še vzhodnonemški bobnar **Gerhard Wenemuth**, odlični nemški basist **Bernd Dietrich** in mladi mariborski pianist **Dejan Pečenko**. Vsi so prekaljeni glasbeniki, ki se specializirajo za jazz na graškem jazzovskem inštitutu. Lahko torej pričakujemo večer zelo dobrega in modernega jazza, katerega glavni avtor je Janša. Koncert bo potekal v organizaciji društva Modrina iz Kranja. - Kazimir Mohar

filmske scenarije, scenarije za proslave, kritične prispevke, eseje z vseh področij umetnosti, kulturnega in družbenega življenja.

Svoje prispevke morate poslati do 1. maja letos na naslov: Zveza kulturnih organizacij Slovenije, 61000 Ljubljana, Kidričeva 5, za 10. srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov. Prispevke v treh izvodih pošljite v večji ovojnici in priložite tudi zapečateni ovojnic z vašim imenom, priimkom, točnim naslovom, izobrazbo, poklicem, starostjo in šifro. Na večjo ovojnico napišite vašo matično občino. Organizatorji ne bodo upoštevali prispevkov, ki bodo namesto s šifro podpisani z vašim pravim naslovom. Poslanim tekstom s šifro priložite torej zapečaten ovojnic z vašimi podatki.

K sodelovanju so vabljeni pesniki in pisatelji začetniki iz Slovenije, Slovenci v drugih republikah, v slovenskih zemejskih območjih v Italiji, Avstriji in na Madžarskem, kakor tudi pesniki in pisatelji začetniki med delavci v tujini, izseljenci.

Zirije bodo izbrale s svojega območja najboljše avtorje za nastop na območnem srečanju in predlagale avtorje za sodelovanje in republiškem srečanju.

Dodatne informacije lahko dobite pri Zvezi kulturnih organizacij Slovenije v Ljubljani, tel. 061/22-541 interna 18.

## Lutke - knjižničarjevi pomočniki

Sodobna osnovna šola ne nalaga novih nalog le učiteljem, ampak tudi šolskemu knjižničarju, zato se je njegova vloga spremenila. Iz ozke usmerjenega strokovnega knjižničarskega delavca postaja vse bolj pedagoški delavec s specifičnimi vzgojnimi nalogami.

Končni cilj njegovih vzgojnih prizadevanj je samostojen, kritičen uporabnik knjige in drugega knjižničarskega gradiva. Da bodo učenci postali resnično osveščeni bralci, je treba s knjižno vzgojo začeti že v prvem razredu osnovne šole. Knjižničarjeva naloga je, da s kar najbolj pestrimi oblikami in metodami dela približa bralcu dobro knjigo.

Pri tem delu bodo njegovi dobri pomočniki lutke. V mislih imam predvsem ročne lutke, ker so tehnično najmanj zahtevne in jih knjižničar z malo spretnosti in dobre volje lahko izdelal sam. Seveda pa bo uspeh veliko boljši, če bo k sodelovanju pritegnil tudi likovnega pedagoga.

Ročne lutke so posebno dobrodošle pri pripovedovanju pravljic, saj s svojo prisotnostjo predstavljajo odskočno desko med knjižničarjem - pripovedovalcem in otroško domišljijo. Za otroka lutka predstavlja glavnega junaka zgodbe, vendar ga pri tem ne omejuje, da ne bi mogel dati proste poti svoji bujni domišljiji. Najbolj bodo seveda uspešne tiste pravljice, ki imajo malo lirčnih vložkov, opisov narave,

## Občinska zborovska revija

Dva koncerta revije pevskih zborov, ki sta jih pripravila občinska Zveza kulturnih organizacij in Glasbeni center iz Kranja, sta pokazala nekaj pričakovano lepih glasbenih poudarjalnih dosežkov; bilo je tudi manj uspešnih nastopov, a celotno raven, ki je dosegla zelo solidno amatersko povprečje, so dvignili nekateri doslej še neuvlačljivi zbori.

Tu ne bo prostora za temeljito analizo posameznih zborov, še manj razmer, v kakršnih delujejo. Poudariti pa velja, da so prav razmere tiste, kar ob primernem hotenju skupine (ali okolja, v katerem deluje) in strokovni podkovanosti dirigenta oblikuje končne izvajalske sposobnosti zbora. Še bolj enostavno povedano: za veliko znanja je treba veliko dela, organizacijsko in strokovno dobro vodenega. Kadar šepa to, tudi interpretacija ne more biti prepričljiva.

Prvi del revije je bil 7. marca na Visokem. V prostorni in nabito polni dvorani je nastopilo osem zborov in zapelo v počastitev dneva žena. Vsi zbori letošnje revije so v svoji spored vključili eno od predpisanih Liparjevih skladb, s čimer so organizatorji želeli počastiti spomin lani umrlega zaslužnega glasbenika. S to nelahko nalogo sta se spoprijela tudi Moški pevski zbor DU Predoslje in Moški zbor DU Kranj. Pevci obeh, vodila sta jih dirigenti V. Sedej in T. Marolt, so zapeli prizadevno in s srcem, doživeli pa prijazno priznanje poslušalcev. Podobno je bilo z Moškim zborom DPD Svoboda Strazišče, ki zaman išče strokovno podkovanega dirigenta, a je kljub temu dostojno nastopil; vodil ga je L. Česen. F. Zabret si je za ta koncert z Moškim zborom Tugo Vidmar izbral prezahtevne pesmi, ki pevcem niso dale, da bi zares sproščeno zapeli, tako, kakor sicer tudi znajo. Med prijetnimi presenečenji večera sta bila Moški zbor KUD Sp. Brnik in Mešani zbor KUD Valentin Kokalj Visoko (prvega vodi A. Lazar, drugega Marija Kos), ki jima je bolj kot prej omenjenim zborom uspela poustvaritev zahtevne Liparjeve glasbe, navdušila pa sta tudi z drugimi pesmimi, posebno domačimi. Mešani zbor Stane Zagar je dolga leta vodil Lipar, pred kratkim pa ga je prevzel agilni glasbeni delavec Marko Studen in z dovolj zanesljivim nastopom dokazal, da bi bilo zares škoda, če bi zbor prenehal delovati (tako je namreč slišati). Med nastopajočimi je bil tudi Oktet Glasbene šole Kranj, ki mu pravzaprav pripisujemo posebno mesto, saj imajo pevke in pevci kot učenci glasbene šole več glasovnega in glasbenega znanja; to je bilo v interpretaciji te vokalne skupine, ki jo vodi S. Hajdarovič, vedno čutiti, tako tudi tokrat na Visokem.

Drugi del revije je bil 14. marca v Kranju. V Delavskem domu sicer ni bilo toliko poslušalcev, a je bilo vseeno svečano, kakor se spodobi. Predstavilo se je šest pevskih skupin (dve od napovedanih osmih sta odpadli). Najprej sta bila na vrsti dva okteta: Vigred DPD Svoboda Predoslje in Sava. Zlasti pri prvem smo se lahko ponovno prepričali, da je za zahtevno petje v oktetu nujno imeti pevce, ki so sposobni samostojnejšega petja; drugače je taka skupina omejena pri izbiri pesmi, saj ji tehnično zahtevnejše ne morejo uspeti. Drugače je bilo s Savskim okteto (glede na število članov seveda ni več oktet). Njegov nastop je bil svež, prijetno muzikalen, tudi glasovno uravnovešen (razen na forte mestih). Okteta vodita I. Gorjanc in J. Mohar. Moški zbor Iskra je pel pod vodstvom M. Studna. Izbor pesmi je bil tehten, tako je bilo tudi dirigiranje, vendar mu petje nekako ni sledilo. To pa ne pomeni, da je bilo tako slabo, kot bi zbor čez noč pozabil, kar je že bil sposoben. Julko Mandeljc ljubiteljski petja dobro poznajo, saj je ena najbolj prizadevnih in vztrajnih zborovskih delavcev. Za revijo je pripravila Mešani zbor DPD Svoboda Primskovo, katerega pevci z navdušenjem pripovedujejo o vnemi pri prostovoljnem uredjanju lepe pevske sobe. Začetek nastopa se jim je res ponesrečil, a so potem popravili vtis in z lepim zvokom nakazali možnosti za napredovanje. Moški zbor Davorin Jenko Cerklje si utrjuje mesto med boljšimi slovenskimi zbori. Dirigent Jože Močnik ga je izuril v vokalno skupino s takimi sposobnostmi, da lahko dovolj prepričljivo izvede pesmi v širokem razponu od renesanse do povojnega časa. Nedvomen in z vso pravico pričakovano glasbeni višek revije je bil finalni nastop Akademiskega komornega zbora Kranj. V tem kratkem poročilu, v katerem je vsakemu zboru posvečeno le po nekaj besed, ni mogoče reči kaj dosti več od tega, da gre za umetniško dozorele interpretacije najzahtevnejše slovenske zborovske literature. Dirigiral je seveda Matevž Fabijan.

Oba koncerta je na pobudo organizatorja spremljala strokovna komisija: Radovan Gobec, Matevž Fabijan, Alojz Ajdič in Egi Gašperšič. Na podlagi svojih opažanj so na razgovorih z dirigenti sodelujočih skupin pokazali na dobre in slabe strani posameznih izvedb. Mnenja so bila na željo dirigentov zelo odkrita, brez olepševanja, v prepričanju, da je to koristnejše od običajnega zakrivanja resnice. Skrajšan odmev vtisov s teh razgovorov je tudi ta sestavek, ki naj ga sklene še pohvala za odlično organizacijo. Pevci vseh zborov so tako tudi zaslužili in spodbuda jim bo, da bodo še naprej del svojega prostega časa posvečali dejavnosti, s katero tako lepo bogatijo našo kulturno podobo. EG

## Kulturni koledar

KRANJ - V Prešernovi hiši odprta razstava del akademskega slikarja **Franca Godiča** v kletnih prostorih pa so odprte fotografije **Tomaža Kramarja**. V galeriji Mestne hiše na ogled razstava **Likovna prizadevanja na Gorenjskem novejšje smeri**. Razstava v okviru razstav Sodobna likovna prizadevanja na Gorenjskem. V galerijskih prostorih baročne stavbe na Tavčarjevi 43 razstavlja svoja dela akademski slikarja in graficarja **Tinca Stegovec**, v drugem prostoru pa si lahko ogledate razstavo **40 let revije Naša slika**. Razstave so tako kot vsa muzejske zbirke odprte vsak dan od 10. do 12. ure in od 18. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 12. ure, ob nedeljskih so zaprte.

V Prešernovem gledališču drevi ob 19,30 za red petek na repertoarju **Odločna zahteva** Pekiča v uprizoritvi Prešernovega gledališča. V soboto, 13. marca, ob 19,30 bo namenjen repertoar soboto, v ponedeljek, 14. marca, ob 19,30 za red ponedeljek in v torek 31. marca, ob 19,30 za red torek.

V Iskrini avli na Laborah lahko še danes ogledate razstavo del akademskega slikarja **Bohinja Polajnarja** iz Bohinjske Bistrice, letošnjega gorenjskega Prešernovega nagrajenca.

KAMNIK - V razstavišču Prešernovnika je odprta pregledna razstava del **likovnih amaterjev na Kamniškem**. Sodelujejo likovnih amaterjev, ki predstavljujejo svoje akvarele, olja, pastele, rezbarije in kipe.

BOVODENJ - KUD Bojan Jezerski je Sovodnja bo v nedeljo, 22. marca, ob 15. uri v Sovodnju uprizoril **Pravljico Poročil se bom s svojo ženo**.

SKOPJA LOKA - V knjižnici Ivan Tavčar bo v torek, 24. marca, ob 17. uri na sporedu pravljic za predšolske in šolske otroke: **Naučimo se prebrati pesmice**. V četrtek, 26. marca, ob 18. uri bo Janez Kramar vodil predavanje z diafilmi: **Po domovini**.

TRZIČ - V paviljonu NOB odprta razstava del akademskega slikarja **Danijela Fugera** iz Dömžal. Ogledate si jo vsak dan razen ponedeljk od 16. do 18. ure.

## Naša beseda v Radovljici

Radovljica - Vsakoletna prireditve Naša beseda, ki dobi svoj vrh v osrednji slovenski prireditvi, v radovljiški občini že poteka. Začela se je v petek, 13. marca, z recitalom recitatorske skupine Osnovne šole Bled, pod mentorstvom Marjane Birk. Kulturno umetniško društvo Ljubno je v soboto, 14. marca, v Zasipu uprizorilo lutkovno igrice. DPD Svoboda Ribno je na Osnovni šoli Radovljica uprizorilo Rdeče in modro v mavrici. V nedeljo, 15. marca, je v Ribnem kulturno umetniško društvo Brezje uprizorilo Županovo Micko, domače kulturno umetniško društvo DPD Svoboda pa Ostržka, s folklornimi plesni pa se je predstavila

domača mladinska folklorna skupina.

Na osnovnih šolah v Radovljici, Bohinjski Bistrici in na Bledu so tikovni krožki pripravili likovne razstave, ki se bodo selile po šolah, da jih bo videlo čim več mladih.

V Našo besedo so se vključili mladinci; OO ZSMS Bled je pripravila večer plesa in fotografsko razstavo. Nekatere OO ZSMS pa svoje prireditve še pripravljajo.

Sledili bosta še premieri dveh gledaliških del: koncert aprila Sapramiška Svetlane Makarovičeve, v Ribnem pa Plesočil osliček Erica Vosa.

Metka Tomažević



**ISKRA**  
Industrija za telekomunikacije,  
elektroniko in elektromehaniko  
Kranj

Delavski svet TOZD Tovarna avtomatskih telefonskih  
central Kranj

razpisuje

prosta dela in naloge delavca s posebnimi pooblastili in  
odgovornostmi

#### SEKRETARJA TEMELJNE ORGANIZACIJE

Kandidati morajo izpolnjevati poleg splošnih še naslednje po-  
sebne pogoje:

- visokošolska izobrazba pravne ali ustrezne humanistične smeri,
- najmanj 3 letne delovne izkušnje na področju kadrovskih in sploš-  
nih zadev (zaposlovanje, osebni dohodki, samoupravni odnosi,  
samoupravni splošni akti, družbena samozaščita, ...),
- primerne organizacijske sposobnosti,
- znanje svetovnega jezika,
- pogoje, ki jih za delavce s posebnimi pooblastili in odgovornostmi  
določa Družbeni dogovor o uresničevanju kadrovske politike v  
občini Kranj.

Mandatna doba za razpisana dela in naloge je 4 leta.

Kandidati naj pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev in  
kratkim opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošljejo v 15 dneh  
po objavi razpisa na naslov Iskra Elektromehanika Kranj,  
Kadrovska služba, Savska loka 4, 64000 Kranj, z oznako »za  
TOZD ATC«.

Kandidati bodo o izboru obveščeni najkasneje v 30 dneh po  
sklepu DS TOZD ATC.

Industrija pohištva Železniki

objavlja na podlagi 8. člena Pravilnika o delovnih  
razmerjih in sklepa odbora za kadre TOZD  
Kovinska predelava naslednja dela in naloge v  
TOZD Kovinska predelava:

#### KLJUČAVNIČARSKA OPRAVILA II (2 delovni mesti)

Pogoji za zasedbo:

- KV strojni ključavničar,
- 1 leto ustreznih delovnih izkušenj na opravilih v kovinski  
stroki

Za navedena dela in naloge se sklone delovno razmerje  
za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Pismene  
prijave s potrebnimi dokazili sprejema kadrovska so-  
cialni oddelek DO Alples, Železniki, 64228 Železniki, v  
roku 15 dni po objavi.

Gradbeno podjetje Bohinj  
BOHINJSKA BISTRICA

Objavlja prosta dela in naloge

1. STAVBNEGA KLEPARJA
2. ELEKTRICARJA
3. MEHANIKA - VZDRŽEVALCA STROJEV

Za zasedbo delovnih mest je potrebna poklicna šola kovinarske  
oziroma elektro smeri z opravljenim izpitom za KV delavca in enim  
letom delovnih izkušenj.

Pod točko 3. se zahteva izpit KV avtomehanika.

Poskusna doba traja za vse enako tri mesece, ali predhodni preizkus  
znanja pred komisijo.

Osebni dohodek po pravilniku DO.

Prijave sprejema kadrovska služba.



**ISKRA**  
Industrija za telekomunikacije,  
elektroniko in elektromehaniko  
Kranj, Savska loka 4

#### OBVESTILO KANDIDATOM ZA KADROVSKE ŠTIPENDIJE NA VISOKIH ŠOLAH TER FAKULTETAH ZA ELEKTROTEHNIKO IN STROJNIŠTVO

Iskra Elektromehanika zaradi preusmeritve programov na področju  
kibernetike, telekomunikacij in računalništva potrebuje večje število  
bodočih strokovnjakov, posebno s področij INDUSTRIJSKE ELEK-  
TRONIKE, KIBERNETIKE, TELEKOMUNIKACIJ, RACUNAL-  
NIŠTVA IN INFORMATIKE TER STROJNIŠTVA.

Gre za študijske usmeritve, ki so v kranjski občini izrazito dificitarne,  
čeprav kot take v skupnem razpisu kadrovskih štipendij niso bile  
označene, a se nanje navezuje posebna ugodnost povečanja štipendije  
za 200 točk na osnovno vrednost.

Poleg omenjene ugodnosti zagotavljamo študentom tudi:

- pomoč pri izvajanju prakse v inozemstvu,
- izdelavo diplomske naloge v delovni organizaciji,
- nadomestilo stroškov za učenje tujih jezikov

Vse informacije posreduje referent za štipendije v kadrovski  
službi Iskre Elektromehanike Kranj, Savska loka 4, tel.: 22-221,  
int. 2782.

Dom učencev  
IVO LOLA RIBAR  
Kranj, Kidričeva 53

Komisija za delovna  
razmerja razpisuje dela  
in naloge

2 SNAŽILKI  
za nedoločen čas

Delo se opravlja v dopol-  
danskem času. Dom nudi  
možnost prehrane.

Rok za prijave kandidatov  
je 15 dni po objavi razpisa.



TEKSTILNI  
IN OBUTVENI  
CENTER  
Kranj

Odbor za delovna razmerja  
in varstvo pri delu objavlja  
prosta dela in naloge

OBRAČUNAVANJE OD  
IN VODENJE  
BLAGAJNIŠKEGA  
POSLOVANJA

Pogoj:

- ekonomska srednja šola in  
2 leti prakse v finančno  
računovodski službi

Delo se združuje s polnim  
delovnim časom za določen  
čas in sicer do 30. 11. 1981.

Prijave z dokazili o izobraz-  
bi pošljite v 15 dneh po ob-  
javi na naslov: Tekstilni in  
obutveni center Kranj,  
Cesta Staneta Zagarja 33.

VELETRGOVINA



Dežurne trgovine  
dne 21. 3. 1981

MARKET  
DELIKATESA BLED.  
Cesta svobode 15  
(v Park hotelu)  
SUPERMARKET UNION,  
Jesenice, C. m. Tita 22

Krajevna skupnost  
STARA LOKA - PODLUBNIK

Svet krajevne skupnosti objavlja prosta dela in naloge

TAJNIKA KRAJEVNE SKUPNOSTI

s krajšim delovnim časom (12 ur tedensko) za vodni  
strokovnih in administrativnih del krajevne skupnosti

Pogoji, ki jih mora kandidat izpolnjevati:

- višja izobrazba in 2 leti delovnih izkušenj ali srednja izobrazba  
5 let delovnih izkušenj,
- moralno politična neoporečnost ter aktivnost v družbenopolitičnem  
življenju

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo štirih let.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh po raz-  
pisu na naslov Krajevna skupnost Stara Loka - Podlubnik, Mestni trg  
Škofja Loka.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po preteku roka za prijave



avto-moto društvo škofja loka  
64220 škofja loka, Jegorovo predmestje 10

tel.: 01 423 410 - telef. račun pri sk. kraj. podružnica škofja loka št. 010-010-010

OBJAVLJA JAVNO LICITACIJO

rabljenih osebnih vozil, ki bo v PONEDELJEK, 30. 3. 1981  
ob 17. uri v prostorih AVTO-MOTO društva.

Licitira se:	leto:	izklicna cena
osebni avto F 750	1977	26.000,-
osebni avto F 750	1977	28.000,-
osebni avto F 101	1978	95.000,-

Ogled osebnih vozil je možen 30. 3. 1981 od 16. do 17. ure na  
kirišču AMD.

Licitacija bo pismena. Pred licitacijo je potrebno položiti  
varščino v višini 10 odstotkov od izklicne cene. Licitacija  
je po načelu videno-kupljeno.

Na podlagi 5. člena Odloka o podeljevanju priznanj v občini Kranj (Uradni vestnik Gorenjske  
št. 12/79) Skupščina občine Kranj po sklepu komisije za odlikovanja in priznanja z dne 16/12-1980

## RAZPISUJE

nagrade občine Kranj za leto 1981

### ZA NAGRADE OBČINE KRANJ SE LAHKO PREDLAGA:

- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne  
in druge organizacije za delo in dejanja, ki v občini zaslužijo splošno priznanje in odlike in za  
izredne uspehe pri delu in za zgladna dejanja, ki imajo poseben pomen za družbeni in gospodarski  
razvoj občine,

- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne  
in druge organizacije občine Kranj pa tudi drugih občin, če so njihovi uspehi pri delu oziroma  
dejanja pomembna za območje občine Kranj.

V skladu z 10. členom odloka so pobudniki lahko družbenopolitične organizacije, družbene  
organizacije in društva, delovne in druge organizacije ter krajevne skupnosti.

Obrazložene pismene pobude za podelitev nagrad morajo biti predložene komisiji za odlikova-  
nja in priznanja Skupščine občine Kranj najkasneje do 30. aprila 1981.

Nagrade bodo podeljene ob občinskem prazniku 1. avgustu.

SKUPŠČINA OBČINE KRANJ  
Komisija za odlikovanja  
in priznanja





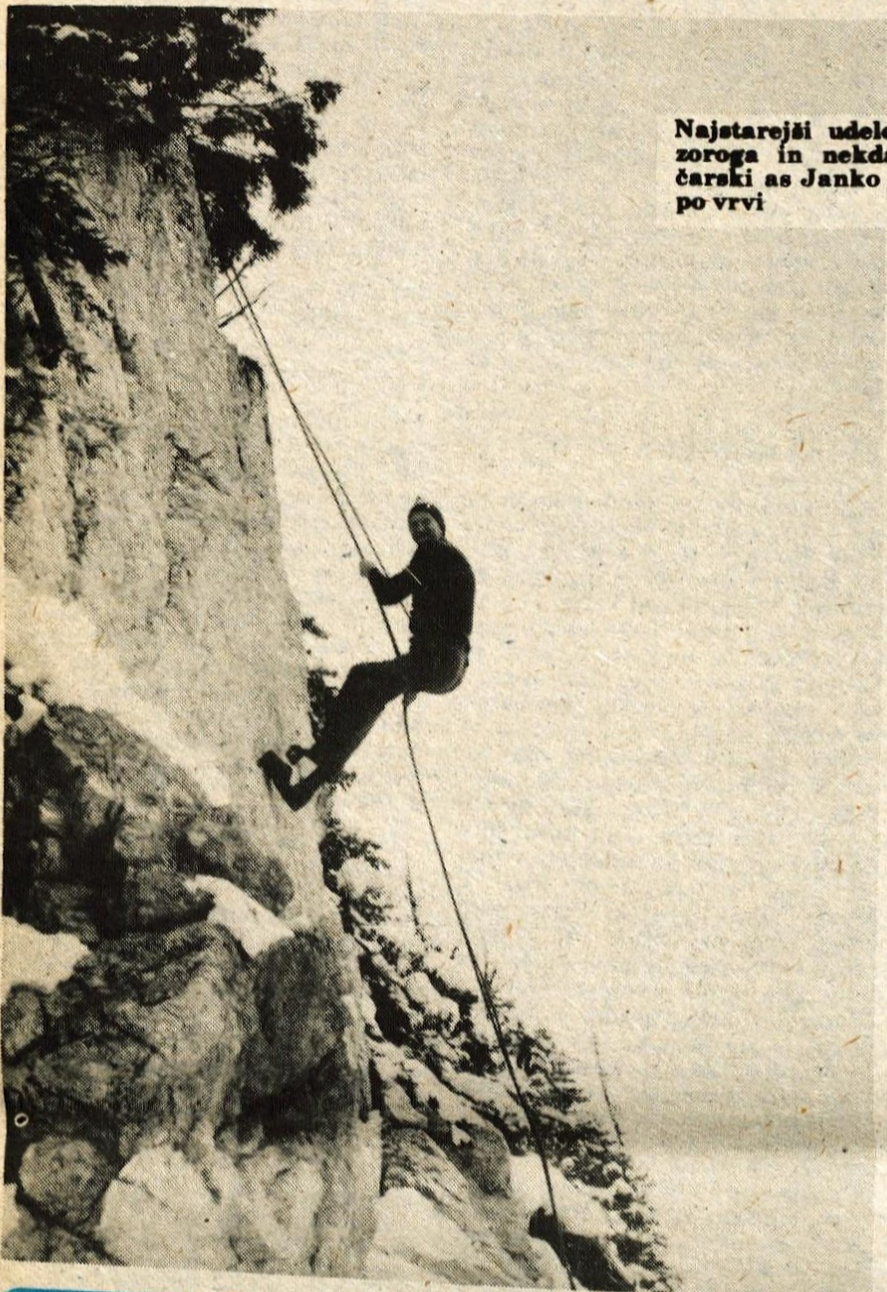




ZANIMIVO SREČANJE NA KRVAVCU

# Ob puški tudi reševalna vrva

Po petindvajsetih letih je bil na Krvavcu spet tečaj gorskega reševanja in uporabe najnovejše opreme ter preventivnega delovanja za poklicne lovce Zavoda za gojitev divjadi Kozorog Kamnik – Primer, ki mora dobiti več posnemalcev – Lovci pogosto prvi na kraju nesreče – Reševalno znanje dobrodošlo tudi pri vsakdanjih lovčevih opravilih



Najstarejši udeleženec tečaja, lovec Kozoroga in nekdanji jugoslovanski smučarski as Janko Štefe iz Trziča se spušča po vrvi



Kolona lovcev odhaja na vadilišče v steni

**KRVAVEC** – Pred petindvajsetimi leti, pravi kronika, sta pokojni jeseniški gornik in alpinist Joža Čop in sedanji častni predsednik Planinske zveze Slovenije dr. Miha Potočnik zadnjič seznanjala tedanje državne lovce, ki so imeli na skrbi hribovite in terensko težje dostopne revirje, z veščinami planinstva ter gorskega reševanja. Potem je zavladovalo predolgo zatišje. Četrto stoletja ni bilo takšnega izobraževanja, čeprav so se lovci velikokrat znašli v položaju, ko je bilo treba pomagati gorniku ali lovskemu tovarišu, gostu, ki se je v spremstvu poklicnega lovca poškodoval, ali pa reševati plen, do katerega je bilo mogoče le z znanjem alpinizma ter s primerno opremo, s katero pa umno lahko ravna le usposobljen lovec.

V začetku letošnjega marca je bilo »zatišje« prekinjeno. Kranjska postaja Gorske reševalne službe je na Krvavcu pripravila dvodnevni tečaj za poklicne lovce Gojitvenega zavoda Kozorog iz Kamnika. 17 lovcev z direktorjem Milanom Kemperlom na čelu se je zbralo na tečaju. Marsikdo od obiskovalcev Krvavca je začudeno gledal to družino, ki smo jo vajeni videti le s puško prek rame in daljnogledom okrog vratu, tokrat pa je svoje standardne pripomočke zamenjala z vrmi, reševalnimi čolni in drugo reševalno ter planinsko opremo. Izjemno delovno vzdušje je vladalo na Krvavcu. Najlepša nagrada udeležencem pa je bilo potrjeno po tečaju, da so vsi večši osnovnega planinskega in reševalnega znanja.

Prezreti ne gre krvavskih razmišljanj, da je takšno usposabljanje lovcev obenem tudi izobraževanje za uspešno opravljanje poklica, da bi ga kazalo uveljaviti ne le med poklicnimi

lovci, ki skrbijo za višinske in gorske reševanje, ampak je gorniško znanje dobrodošlo tudi kemu članu zelene bratovščine. Mogoče je tudi začetek vključevanja lovcev v reševalno službo na svojih območjih. Marsikdaj se osebna oprema lovca, čeprav je po planinsko nevarnem področju, z reševalno puško, daljnogled in kar še k temu, manjka pa opreme za kritične situacije, v nevarnosti znajde sam, planinec, lovski tovariš ali divjad oziroma plen. Posamezni primeri, ko so bili lovci prvi na kraju nesreče v gorah, ko so našli ponesrečenega, ki mu je hitra pomoč še otela življenje, pa so večkrat sami nemočni. Kamniški Kozorog je tudi odločil, da bodo njegovi lovci na tečaju pridobili znanje redno obnavljajo ga dopolnjevali z novostmi.

Program tečaja je bil zanimiv. Lovci so seznanili s planinsko, alpinistično in reševalno opremo, spoznali so glavne nevarnosti v gorah in načela pravilnega gibanja. Bližje so spoznali nevarnosti plazov, poznajo pa tudi osnovna načela signalizacije in obveščanja. Na tečaju je sodeloval tudi helikopter. Lovci bodo lahko lovci v pomoč, prav tako pa so s pomočjo helikopterja spoznali celo lovlišče, ki je bilo doslej marsikomu še neznan. Krvavški tečaj je brez dvoma prijetna obogatitev preventivne dejavnosti v gorah, ki ji v Sloveniji zadnje čase namenjamo tolikšno pozornost. Še posebej so bili tečajniki veseli obiska predsednika predsedstva SRS Viktorja Ayblja in častnega predsednika Planinske zveze Slovenije Miha Potočnika!

Besedilo: J. Košnjak  
Sliki: F. Ekar

## OKORNO SO PELA KLADIVA

V Šolskem centru za kovinsko in avtomehansko stroko v Škofji Loki se učenci letos prvič šolajo tudi za poklic strojnega tehnika. 34 je vpisanih, med njimi štiri dekleta. Izobraževalni program obsega tudi praktični pouk, v katerem je 18 ur namenjenih kovanju.

Fantje in dekleta seveda ne bodo kovači, toda poznati morajo tudi kovaško delo. Ne nazadnje zato, da ga bodo cenili.

### POLNO RAZUMEVANJA SO NAŠLI PRI KOVAČU KRMELJU

Znašli smo se pred problemom, pripoveduje ravnatelj šole Peter Finžgar, kje organizirati praktični pouk programa kovanja. V šolskih delavnicah to ni bilo mogoče. Obrnili smo se na Orodno kovaštvo Poljane in na Orodno kovaštvo Matevža Krmelja na Logu. V Poljanah jim niso mogli povsem ustreči, saj na primer nimajo dovolj kurišč. Polno razumevanja smo našli pri Krmelju, je poudaril Peter Finžgar in upamo, da se bomo tudi v naprej še dogovorili z njim, dokler v novozgrajenem centru usmerjenega izobraževanja v Škofji Loki ne bodo naredi delavnice, ki bodo usposobljene tudi za program kovanja, ki bo tekkel v usmerjenem izobraževanju kovinarjev.

### RAD VIDIM MLADE FANTE V KOVAČIJI

Krmeljeva kovačija, vpeta v ozko grapo tik nad vasjo Log v Poljanski dolini, je znana daleč naokoli. Nič čudnega, saj je dobro vpeljana sodobna kovaška delavnica, takorekoč edina, v kateri je moč dobiti najrazličnejše orodje. Izdelujejo ga še v Poljanah in v Rušah na Štajerskem, toda Krmeljeva ponudba je pestrejša.

Mojster Krmelj nas je pozdravil nasmejan in dobre volje. V kovačiji so okorno pela kladiva. Prvi udarci s kladivom pač, šest fantov je pod budnim očesom učitelja praktičnega pouka Janeza Tančka prvič vihtelo kladivo. Rad jih gledam, mlade fante v kovačiji, je dejal Matevž Krmelj, naj spoznajo kovaške spretnosti, naj vedo, kako se kuje. Na razpolago jim je dal ponedeljkove in petkove popoldneve in sobotne dopoldneve, ko v kovačiji ne delajo. Da imajo dovolj prostora in da ne ovirajo dela v kovačiji.

In že pripoveduje Krmelj, da je letošnjo zimo prodal veliko sekir. Kaže, da je energetska kriza naredila svoje in ljudje spet odhajajo po drva v gozdove. Pa še nekaj je, pravi Matevž Krmelj. Pred osmimi leti so v Kamniku prenehali izdelovati sekire, sčasoma

ma so pošle. Vse več ljudi prihaja k njemu ponje.

Pred durmi je pomlad in začne se delo na polju in vrtovih. Te dni je iz Krmeljeve kovačije v Merkurjeve prodajalne šlo kar 19.000 vrtnih kopolj, malih motik za vrtničarje.

### TUDI DEKLETA SO SE IZKAZALA

Razrednik oddelka strojnih tehnikov Marjan Jeršin nam je povedal, da je učence program kovanja zelo pritegnil. Vsak je moral opraviti 18 ur, predstavljajo dodatek k osnovnemu programu, ki obsega pet ur praktičnega dela na teden.

V programu kovanja so se učenci seznanili z osnovnimi postopki toplotne obdelave materiala. Spoznali so taljenje, stopnjevanje, prebijanje... Naučili so se osnovnih spretnosti ročnega kovanja. Ob koncu so sami izdelali uporabne izdelke, kot so zidna kljuka, ploščati obroč, strugarski nož. Vsak učenec je izdelek tudi nabrusil, ga nasploh dokončno obdelal.

Janez Tanček nam je povedal, da so fantje z veseljem delali, da so se izkazala tudi dekleta. Če so fantje več naredili z močjo, pa so bila dekleta natančnejša, več pozornosti so posvetila izgledu izdelka, lepše so ga oblikovale.

Fantje in dekleta ne bodo kovači, usposablja se za poklic strojnega tehnika. Toda spoznali so težko in zahtevno kovaško delo. Sami so ga prizkusili, večina jih je bila prvič v kovačiji. Če torej že ne bodo kovači, pa bodo kovaško delo nedvomno bolj cenili kot bi ga, če ga ne bi nikoli prizkusili.

M. Volčjak



GORAN KABIČ iz Hrastja pri Kranju

Lahko rečem, da je bilo tole delo zelo zanimivo. Potreboval bi čas, da bi se privadil nanj, saj ni lahko. Pa še občutek za kovanje moraš imeti, brez tega ne gre, vsakdo ni za kovanje. Spoznali smo, kako se obdeluje material in če bo kdaj kot strojni tehnik delal v kovačiji, bom poznal to delo.



ŽELJKO PEKOLJ iz Kranja

Doslej še nisem bil v kovačiji, zato je zame kovanje prava novost. Vse drugačna kot na primer piljenje, ki ga pri praktičnem pouku veliko vadimo, saj je to delo, ki ga skoraj vsakdo pozna. V kovačijo pa redkokdaj zaideš, saj jih skorajda ni več. Kovanje je bilo zato zame pravo doživetje, težko, a privlačno delo je to, morda bi bil celo kovač.



Učitelj praktičnega pouka Janez Tanček je fantom pokazal, kako je treba vihteti kladivo. Okorni so bili njihovi prvi izdelki, toda čeprav ne bodo kovači, bodo poznali in zato nedvomno bolj cenili kovaško delo.



TONE KRAJNIK z Loga

Poznam to delo. Doma smo imeli kovačijo, ded je koval, danes ne delamo več. Večkrat sem bil že tu, v Krmeljevi kovačiji. Zanimivo delo je to, toda za kovača se vendarle nisem odločil.

Dvaindevdeset let je pred kratkim dopolnila Jerica Bernik iz Bukovčice v Selški dolini in v terek, ko imajo Jerice god, je bil tudi njen praznik. Spoznali sva se povsem po naključju. Ko sem se pretekli teden mudila na bukovčškem Dunaju, mi je njen sin povedal, da mati hranijo še Slovenca izpred vojne, ki je pred več kot štiridesetimi leti pisal o zaselku s tako znamenitim imehom. Poiskala sem jo in brž sva se začeli pogovarjati. V kratkih minutah je nastrela toliko zanimivosti iz svojega življenja, da jih nikakor ne gre enostavno pozabiti.

Njen stari oče je bil doma v Nemiljah. Tam na Razpokah je imel gostilno in menda je bil to kraj, kjer so se ustavljali furmani. Pa se je domislil, da bi s pijačo in jedajo gostil rudarje iz železovega rudnika v Knapih. Kupil je domačijo pri Špilarju na Dunaju, a že on in njegovi otroci so morali služiti kruh tudi v jami. Tako se spominja Jerica, je njen oče pripovedoval, da je kot šestnajstleten fant še hodil v jamo, leta 1875 pa se je v rudniku odprl studenec in poplaval jalebek in z rudarstvom je bilo konec. Menda so še po zadnji vojni preiskovali koliko rude je pod »Dunajem«, vendar se za kopanje niso odločili.

Rojena je bila v Kocjanovem mlinu na Bukovčici, pozneje pa so se preselili v Knape, kjer je oče kupil hišo. Še ve za revščino, ki je zavladovala v Knapih in drugih rudarskih naseljih. Po eno ali dve kravici so imeli nekdanji rudarji in na dnino so hodili, če jih je kdo prosil. Gnoj so v koših nosili in na roke so prekopali njivico za krompir in malo žita.

Pri njih so kar dobro živeli. Oče se je dobro znašel. Z lesom je začel kupčevati, vozil ga je na Trato vse do prve svetovne vojne. Morda prav zato, ker je bila trgovina v hiši, pomni, kakšna zmešnjava je nastala, ko je Avstrija zamenjala denar. Dva vinarja sta veljala za en prejšnji krajcar in dve kroni za goldinar. Dolga leta, pravi, se niso navadili računati po novem, vse do jugoslovanskih dinarjev ne.

Leta 1911 se je primožila k Berniku na Bukovčico, leta 1914 se je začela vojna. Mož je bil pred prvimi vpoklicani.



Jerica Bernik:

## Le za zemljo se jim je šlo

Boril se je na vzhodni fronti, v Galiciji in se leta 1917 bolan vrnil domov. Pa ga niso pustili, da bi se pozdravil. Komaj mesec dni je lahko počival, ko je bil ponovno vpoklican. A bolan kot je bil je na Češkem moral v bolnišnico, kjer je po nekaj dneh umrl. V Jožefstadtu, so tedaj sporočili, je pokopan. Ko je pred nekaj leti vnuk prekržaril Češko in obiskal tudi grobišča nekdanjih avstrijskih vojakov, Jožefstadta ni našel. Nihče se ni več spomnil, kateri kraj je pred 60 in več leti nosil to ime.

Drugo leto vojne, 5. maja, 1915. leta so po-

gorele Knape. Otroci so se igrali z ognjem, ki je potem upepelil 8 hiš. Ker je bila vojna, ni bilo materiala, ne denarja in moških ni bilo doma. Le otroci, žene in stari. Vsi moški od 17 do 52 leta so bili vpoklicani. Zato so se Knape obnavljale počasi. Nekaj desk so nabili na ožgane zidove in nekako živeli. Njen oče in mati sta se priselila v Bukovčico in več kot sedem let so živeli pri njej, preden so obnovili dom.

Dva sinova je rodila v tistih kratkih letih, kar je imela moža. Devetindvajset let ji je bilo, ko je postala vdova. Imela je srednjeveliko kmetijo,

zato je bilo dosti ženinov, vendar se ni za nobenega odločila. Še danes, pravi, se čudi, kje je mlada našla toliko pameti in je spregledala, da se vsi ženijo le na zemljo in jim je le za grunt in ne zanjo, še manj pa za njene otroke.

Čeprav je bila sama, je kar dobro gospodarila. En sin je ostal doma, drugi je oženjen pri sosedu. Tudi sedaj se nič ne pritožuje. S sinom, snahom, vnukom, ki je doma in njegovo ženo, se dobro razumejo. Tudi nekaj denarja dobi kot vojna vdova, tako da ima sama za kakšen priboljšek.

L. Bogataj

## Izleti so način dejavnega oddiha

Izleti so mnogim priljubljena sestavina prostega časa, saj je njegova vsebina merilo družbenega bogastva, posebno kadar dviga in obnavlja človekov gmočni, zavestni in duhovni potencial in oživlja njegov življenjski ritem.

Izleti se razlikujejo po namenu, uresničujejo številne interese, izletništvo ob izdatni hoji je najboljše zdravilo in je koristno vsem, podobno kakor vadba ali športno treniranje. Znano je, da izletniki manj boleajo, saj redni izleti ob koncu tedna in krajši nekajurni med tednom, boljšajo delovanje organskih sistemov: krvožilja, dihal, gibal, živčevja in s tem tudi najvišjo zavestno raven – njena stanja in njeno delovanje.

Izleti posebno koristijo mestnemu prebivalstvu, ki je utesnjeno v velikih bivalnih in spalnih poslopjih, kjer ga iz dneva v dan zastruplja onesnaženo ozračje in ugonabljajo ropot. Znano je, da ropot kvarno vpliva na živčevje in po izsledkih avstrijskih izvedencev krajša življenje, podobno kot drugi kvarni vplivi mestnega življenja. Prav zato se ob koncu tedna radi vračamo v naravno okolje, kjer so mnogi preživljali mladost in še zmeraj poznajo vse predele, steze in opuščena pota, vendar globoko čutijo duh pomladi in erotnost z naravo. Odsotnost čustev sodobnega človeka si razlagamo prav z njegovo oslabele zvezo z naravo, izletništvo je protiutež umskemu in strojnemu delu.

Izletniki se ločijo po zmogljivosti, starosti in zdravstvenem stanju. Zato se zdravi, mladi in trenirani napote na daljše, manj trenirani in bolelni pa na krajše izlete.

V vseh primerih gre za ohranjanje in boljšanje zmogljivosti, za boj proti sedečemu porabniškemu načinu življenja. Na izletih prečistimo dihala, vdihavamo svež zrak, potešimo lakoto po kisiku, se živčno umirjamo in pridobivamo odpornost do številnih obolenj.

Med izleti so iz vidika dejavnega oddiha in obnavljanja zmogljivosti vodilni tisti, pri katerih je več hoje, kolesarjenja ali veslanja in manj vožnje. Ob zmerni hitrosti in z lastnim naporom več vidimo, poslušamo tišino gozdov in ne opazujemo okolja na hitro in od daleč.

Kratkotrajnejši, daljši in organizirani izleti po poteh zdravja, kakor jih imenujejo v tujini v delovnih, nedeljskih in prazničnih dneh postajajo navada delovnih ljudi. Med učinkovitim dejavnim oddihom in delovno storilnostjo je vzročna zveza. Kdor se ne zna odpočiti, težko dela. Kdor se po delovnem tednu zgodaj zjutraj odpravi na izlet, se ves dan zadržuje zunaj in poleg gibalnih uresničuje še druge kulturne potrebe in aktivne interese, bo v ponedeljek lažje opravljal delovne naloge, pri delu bo prekašal sodelavca, ki se v nedeljah zadržuje pretežno doma ali v lokalih.

Izletništvo postaja način sodobnega omikanega življenja, postaja vodilno udejstvovanje zunaj dela, vpliva na vedenje, navaja na disciplino, vzgaja in je pomemben dejavnik vitalne civilizacije. Ta naj bi znova prinašala človeštvu družbeno zdravje in zmogljivost in jo obvarovala od kvarnih vplivov znanstveno tehnične revolucije.

Jože Ažman



Podvin – »Bolje je enkrat videti, kot desetkrat slišati,« pravi ljudski pregovor. Zato ni nič čudnega, da se je toliko Gorenjcev, ki se ukvarjajo s sadjarjenjem, v petek odzvalo vabilu Hortikulturnega društva Kranj in nasada »Resje« pri Podvinu ter prišlo pogledat, kako se obrezuje sadje. Ing. Tine Benedičič, vodja podvinskega nasada, je zbranim pokazal, kako se tej reči streže, odgovarjal pa je tudi na vprašanja posameznikov, ki so ob tej priložnosti hoteli izvedeti čim več o gojenju nasadov. – Foto: J. Zaplatnik

### SPOSOJENA REPORTAŽA SPOSOJENA REPORTAŽA SPOSOJENA REPORTAŽA SPOSOJENA REPORTAŽA

## Dvojni vohun

Wolf Dietrich Schmidt je bil med drugo svetovno vojno nemški in angleški agent. Šele pred kratkim je spregovoril o svojih bogatih izkušnjah.

Peščica nekdanjih oficirjev nemške obveščevalne službe je še danes prepričana, da je bil njihov agent 3725 (Anglija) najbolj privržen in najbolj uspešen vohun Tretjega Reicha. Verjamejo, da je drugo svetovno vojno preživel skrivno nekje v Britaniji, od koder je pošiljal tajna poročila nemški vrhovni komandi. No, pred kratkim je agent 3725 prvič spregovoril o sebi, o svoji vlogi dvojnega vohuna, ki je v Berlin oddajal čudno mešanico resnic in izmišljotin.

Agent 3725 oziroma Wolf Dietrich Schmidt (angleško imeni ni poznano, saj v sredini, kjer zdaj živi, ne vedo za njegovo življenjsko zgodbo), je po koncu vojne ostal v Angliji, v mestu Watford v Hertfordshiru. Vse do sedaj se je trdoglavo upiral govoriti. Ker pa so zgodovinarji in novinarji, ki so nekaj vedeli o njegovi vlogi, navajali precej netočne

podatke, se je končno odločil in izpovedal resnico.

Schmidt je odrasel na Danskem. Njegov oče je bil Nemec, mati pa Danka. Dvajsetleten je odšel v Nemčijo in se vpisal na kmetijski inštitut blizu Berlina. Ker je bil očitno rojen pustolovec, je kmalu zapustil študij in odpotoval v Argentino, da bi se tam učil obdelovati zemljo. Vojna ga je zatekla v tujini. Iškali je delo in naletel na oglas neke firme, ki je bila – kot se je kasneje izkazalo – kulisa za Abwehr.

»Na pogovoru, na katerega so me povabili, so me spraševali povsem običajne stvari,« pripoveduje Schmidt. »Ničesar nisem posumil, saj so bili vsi v civilnih oblekah. Vprašali so me, če sem pripravljene delati v tujini, kar sem, seveda, bil.«

Resnico je spoznal od nemških oficirjev, ko je obiskal rojake na Danskem.

»Ponudili so mi, naj postanem njihov zaupni predstavnik v Angliji. Niso uporabili besede vohun.« Pristal je. »Vse skupaj je bilo precej smešno. Učili so me Morsejevih znakov, nikogar pa ni posebno zanimalo, če sploh obvladam angleščino.«

Čeprav Schmidt ni bil član Nacistične stranke niti je ni podpiral, je verjel, kot pravi, da bodo Nemci vojno dobili. Septembra 1940 so ga premestili v Bruxelles, ponoči 19. septembra pa so ga vkrcali v »heinkel III«. »Rekli so mi samo, naj se med padcem proti zemlji sprostim, kar je bilo nemogoče, saj sem nosil težak predajnik in baterije, razen tega pa še nikoli prej nisem letel s padalom. Zamislite! Naj se sprostim!«

Ko je bil »heinkel« nad Cambridge-shireom, je Schmidt skočil. Znašel se je v vasi Willingham, od koder je nameraval nadaljevati pot proti Londonu. Pobrjal ga je nek neoborožen policaj. Čeprav je Schmidt v žepu nosil »luger«, mu niti na misel ni prišlo, pravi, da bi ga uporabil. Policaj ga je odpeljal v tajni center vojne obveščevalne službe MI 3 (Military Intelligence) v Ham Commonu v Richmondu. Med potjo so ga zadržali še v londonskem centru, za katerega so mu v Abwehru rekli, da je uničen. To je bila pametna zvljuča ljudi iz Military Intelligencea, ki je potrjevala,

kako površna je bila nemška propaganda. Schmidt pravi, da je tedaj začeljenal postajati Anglež.

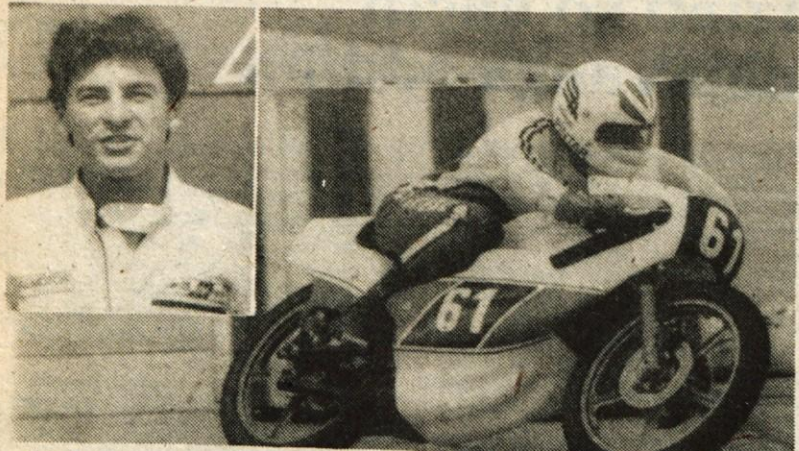
Abwehru je poslal več kot tisoč poročil. V glavnem so vsebovala točne podatke o premikih enot, bistvene informacije pa so vedno vodile k zgrešenim zaključkom in postopkom.

1943. leta je Schmidt delal za neko fotografsko agencijo in nato za lokalni časopis. Na svoje fotografije iz vojne je zelo ponosen. Često je slikal kraljevsko družino, nekdo se je menda pogovarjal celo z Eisenhowerjem. Še zdaj ga zabava, ker so mu Nemci pošiljali toliko denarja, da bi vodil, kot so verjeli, mrežo svojih agentov.

Do konca vojne je Schmidt postal že pravi Anglež. Military Intelligence mu je zagotovil popolno zaščito. Dobil je britansko državljanstvo in novo ime. 1947. leta se je ženil z Angležinjo. Nemški novinar Günter Peis, ki so mu bivši Abwehrovi oficirji naročili, naj poišče »največjega nemškega vohuna,« mu je prišel na sled šele 1959. leta.

Schmidtov današnji način življenja v skromnem domu na podeželju nima ničesar skupnega z njegovo burno preteklostjo. Morda le zapleten, čeprav najbrž nepotreben, alarmni sistem, ki ga je sam napeljal po hiši.

Naši športniki



Janez Pintar: uspeh v evropskem pokalu

KRANJ - Pred šestimi desetletji se je pri nas začel hitrostni motociklistični šport, ki je še posebej po drugi svetovni vojni dosegel še večji razmah...

nih prvenstvih na reškem Grobniku. Zmagal sem na dirkah za državno prvenstvo in dosegel najvišja mesta v skupnih seštevkih. Bil sem na svetovnem prvenstvu in na mednarodnih dirkah...

Atletika Šolski kros

KRANJ - Pred pričetkom množičnih spomladanskih krosov je atletski klub Triglav priredil prvi pregledni kros za osnovne šole...

Obvestila, vabila

Planinsko društvo Škofja Loka obvešča, da je Dom Borisa Zihlerla na Lubniku ponovno odprt. Pot je sicer nekoliko razmočena, vendar je vseeno prijetna.

Šah Mencinger gorenjski prvak

Na članskem prvenstvu Gorenjske je brez poraza zmagal 22-letni Vojko Mencinger, mojstrski kandidat, član Murke iz Lesc.

Plavanje Triglav ima najboljši naraščaj

LJUBLJANA - V soboto in nedeljo je bilo v Ljubljani republiško prvenstvo mlajših pionirjev do 10 let. Moštvo Branika, ki je bilo favorit, je moralo priznati premoč Kranjčanov.

Svetovni pokal v smučarskih skokih Ne bomo samo dobri gostitelji

KRANJSKA GORA - Jugoslovanski smučarski skakalec Primož Ulaga je na zadnjih dveh tekmah norveške skakalne turnee dosegel dva imenitna mednarodna uspeha.



Jugoslovanski smučarski skakalec Primož Ulaga je na finalni tekmi v Planici med favoriti za svetovni pokal.

Primož Ulaga to napoveduje. Primož Benedik na norveški turneji ni skakal slabo, saj je bil na obeh reditvah med prvo desetico. Tudi ostali naši, nastopilo jih bo petindvajset, se bodo potrudili, da bomo spet samo dobri gostitelji.



Smučarski tekači, pozor - Smučarska sezona se postavlja. Zadržite se, da se bo smučarja pomaknila na višjeležeče terene. Zbor učiteljev smučanja in Planinsko društvo Kranj sta v sodelovanju z odborom za rekreacijo pri Zvezi telesnih organizacij Kranja pripravila zanimiv program enodnevnih dvodnevnih maršnih, aprilskih in majskih snežnih poti v naravo.

Začetek nogometnih tekmovalnih sezon

KRANJ - V nedeljo se uradno začne slovenska nogometna sezona z izjemo ligašev v zveznih ligah, ko so s tekmovaljem že začeli. S tekmovaljem pričnejo v. in IV. selekcija, njim pa bodo sledila še tekmovalja nižjih selekcij.

ŠKOFJA LOKA - Končalo se je prvenstvo v zimski ligi v malem nogometu. 29 moštvi je zmagal LTH pred Pustolomami. Vse ekipe je treba pohvaliti za uspešnost in dobro igro.

ZMAGI TRIGLAVA - Nogometna ekipa Triglava so odigrali prijateljsko tekmo v Vranskem in premagali domačine s 4:1. Kranjčani so bili boljši v vseh pogledih igre.

TEKMOVANJE NAJMLAJŠIH - Tekmovalna komisija pri ONZ-Kranj tekmovalje I. selekcij kranjskih osnovnih šol je pred tečajno nalogo izvršila danško tekmovalje, ker je v januarju delu veliko tekem odpadlo zaradi zmrzanih plovnic.

Na smučiščih še živahno

SORIŠKA PLANINA - Športno društvo Iskra iz Železnikov je priredilo na Soriški planini republiško tekmovalje cibanov in cibanek. Med cibanami je zmagala Polona Hafner (Alpetour) pred Barbaro Markun (Triglav).

Crnič, Mira Jazbec, Helena Sajevec, Karolina Szabo, Breda Barditzki in Milica Kovac. V skupni tekaški uvrstitvi je zmagalo Elektro iz Ljubljane, četrti pa so bili Gorenjci.



KRANJ - PODELJENE RUČIGAJEVE PLAKETE IN ZNAČKE - Pred sejo zborov skupščine TKS Kranj so podelili tudi letošnja najvišja občinska športna priznanja: plakete in značke Borisa Ručigaja.



TELEVIZIJSKI SPORED



SOBOTA, 21. 3.
8.05 Poročila - 8.10 Lolek in Bolek...



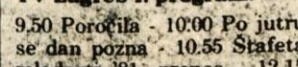
TV Zagreb - I. program:
9.30 TV v šoli: Izobraževalni film...



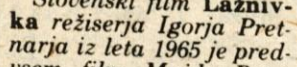
Oddajniki II. TV mreže:
10.40 Test - 10.55 Planica: Smučarski skoki...



NEDELJA, 22. 3.
8.50 Poročila - 8.55 Živ žav, otroška matineja...



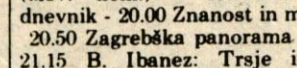
TV Zagreb I. program:
9.50 Poročila - 10.00 Po jutru se dan pozna...



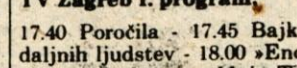
PONEDELJEK, 23. 3.
8.45 TV v šoli: TV koledar, Pravljica...



Sarajevska televizijska drama Vojni kruh...



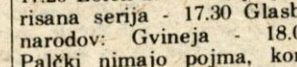
TV Zagreb I. program:
17.40 Poročila - 17.45 Bajke daljnih ljudstev...



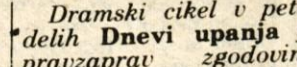
TOREK, 24. 3.
8.25 Borovec: Veleslalom za moške...



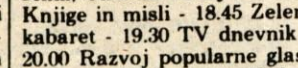
SREDA, 25. 3.
8.25 Borovec: Slalom za moške...



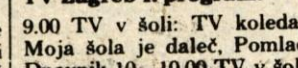
ČETRTEK, 26. 3.
9.25 Kranjska gora: Veleslalom za ženske...



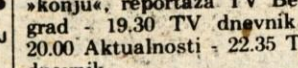
Oddajniki II. TV mreže:
16.55 Test - 17.10 TV dnevnik...



TV Zagreb I. program:
9.00 TV v šoli: TV koledar, Moja šola...



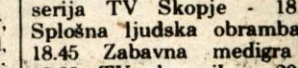
Oddajniki II. TV mreže:
17.05 Test - 17.20 TV dnevnik...



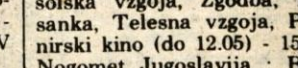
Oddajniki II. TV mreže:
16.55 Test - 17.10 TV dnevnik...



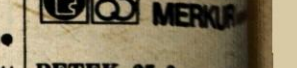
Oddajniki II. TV mreže:
17.05 Test - 17.20 TV dnevnik...



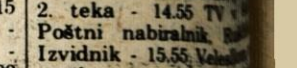
TV Zagreb I. program:
9.20 TV v šoli: TV koledar, Ali ste vedeli...



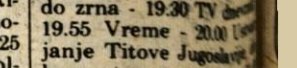
Oddajniki II. TV mreže:
16.55 Test - 17.10 TV dnevnik...



PETEK, 27. 3.
9.25 Kranjska gora: Slalom za moške...



Oddajniki II. TV mreže:
16.55 Test - 17.10 TV dnevnik...



Oddajniki II. TV mreže:
16.55 Test - 17.10 TV dnevnik...

NOVO V KINU



Italijanski režiser Pasquale Squitieri se je v filmu Corleone izkazal kot izreden poznavalec sicilijanske mafije...

Ameriški film Amityville - hiša groze je delan po 'bestsellerju' znane pisateljice Jay Anson in, podobno kot roman, osvaja gledalce po vsem svetu...

RAT NA TOČKOVIMA



Serifov sin pod vplivom lepe plavalose prijateljice ukrade avto znanega avtomobilskega asa...

KINO

KRANJ CENTER
20. marca nem. barv. erot. film ŽGEČKLJIVE ZGODBE ob 16., 18. in 20. uri

KRANJ STORŽIČ
20. marca amer. barv. pust. film ZAKLAD MATA CUMBE ob 16., 18. in 20. uri

KINO TRŽIČ
21. marca ital. barv. komedija TUDI ANGELI STRELJAJO Z DESNICO ob 16. uri

KINO DOM KAMNIK
21. marca amer. barv. pust. film ZAKLAD MATA CUMBE ob 16. in 18. uri

KINO DUPLICA
21. marca ital. barv. film MESTO ŽENSK ob 20. uri

KINO ČESNJICA
20. marca angl. barv. vojni film NAVA-RONSKA TOPOVA ob 20. uri

KINO KRANJSKA GORA
21. marca amer. film BOJEVNIK ZEMLJA ob 20. uri

KINO DOVJE
21. marca angl. film ŽELEZNIKI ob 19. uri

KINO BLED
20. marca šved. barv. film POD SONCEM ob 20. uri





# KAN?



INTEREXPORT Ljubljana

**INEX** Potovalna agencija

## IZLETI PO DOMOVINI

- BEOGRAD - različne variante, 2 in 3 dni, letalo-bus
- NOVI SAD - BEOGRAD - OPLENAC, 3 dni, odhod vsak petek
- RAB, 4 dni, bus, odhod 24. 4. in 30. 4. 1981
- PO MAKEDONIJI, 4 dni, letalo, odhod 24. 4. 1981
- KARLOVAC - PLITVICE, 2 dni, bus, odhod 24. 4. 1981
- DOJRANSKO JEZERO, 5 dni, letalo, odhod 30. 4. 1981
- FURLANIJA, 1 dan, bus, odhod 9. 5. 1981
- GORSKI KOTOR, 1 dan, bus, odhod 24. 5. 1981
- V NEZNANO, 1 dan, odhod 11. 4. 1981
- KOROŠKA, 1 dan, odhod 17. 6. 1981

## IZLETI V INOZEMSTVO

- CVETLIČNA in AZURNA OBALA, 5 dni, bus, odhod 29. 4. 1981
- OTOK ELBA, 5 dni, bus, odhod 23. 4. in 29. 4. 1981
- EGIPT, 9 dni, letalo, odhod 26. 4. 1981
- BUDIMPEŠTA, 4 dni, bus, odhod 30. 4. 1981
- TUNIZIJA - 3, 4, 5, 6 in 7 dnevne variante, odhod 14. 4. dalje
- LIECHTENSTEIN - 4 dni, avtobus, odhod 30. 4. 1981

## STROKOVNA POTOVANJA

- SALON ELEKTRONSKIH SESTAVNIH DELOV PARIZ, 4 dni, letalo, odhod 5. 4. 1981
- MEDNARODNI SALON ŽENSKJE KONFEKCIJE - PARIZ, 4 dni, letalo, odhod 5. 4. 1981
- KOZMETIKA - MUENCHEN, 3 dni, bus, odhod 8. 5. 1981
- BASEL - DIDACTA 81, 4 dni, bus, odhod 26. 3. 1981
- MEDNARODNI SEJEM HOTELSKE OPREME - KAIRO, 5 dni, letalo, odhod 6. 5. 1981
- MEDNARODNI SEJEM za opremo bolnic in laboratorijev - KAIRO, 5 dni, letalo, odhod 6. 5. 1981
- SEJEM PERUTNINARSTVA in PRAŠČEREJE - HANNOVER, 4 dni, letalo, odhod 24. 6. 1981

**PRODAJAMO LETALSKE VOZOVNICE ZA DOMAČE IN MEDNARODNE PROGE.**

## ZA LJUBITELJE JAHANJA!

### POSEBNA PONUDBA IZ LIPICE:

### JAHALNA TURA PO KRASU



Ljubitelje jahanja bo pritegnila nova ponudba Kobilarne Lipica, ki bo v letošnjem letu organizirala šestdnevne jahalne ture po Krasu, ki bodo nepozabno doživetje za udeležence. Trasa je dolga 190 kilometrov in poteka ves čas po razgibanem kraškem svetu, po starih rimskih poteh.

Program je naslednji:

prvi dan - Prihod v Lipico, nastanitev v novem Klubu hotelu Lipica v samem jedru 400 let stare kobilarne, večerja in prenočišče.

Drugi dan - Po zajtrku odhod udeležencev iz Lipice preko kraške pokrajine do prvega naselja, značilnega po kraški arhitekturi - Dolenje vasi. Nadaljevanje po nekdanji rimski cesti do Predjamskega gradu - zadnjega prebivališča enega najznamenitejših in najskrivnostnejših roparskih vitezov, Erazma Predjamskega. V senci skrivnostne pečine, nad katero se neopazno dvigajo orjaški zidovi Predjamskega gradu, bo počitek in kosilo. Popoldne nadaljevanje poti skozi prostrane jelove gozdove do znanega smučarskega središča Črni vrh nad Idrijo, večerja in prenočevanje v hotelu Bor na Črnem vrhu.

Tretji dan - Zajtrk, po zajtrku odhod skozi Trnovski gozd preko Smrekove doge, znane po edinstvenem pojavu inverzije ruševja in smrekovega gozda. Med potjo ogled jame Ledenica in piknik - kosilo. Odhod proti Lokvam skozi zaščiten pragozd stoletnih jelk in bukev. Večerja in prenočišče v planinskem domu na Lokvah.

Četrti dan - Posebnost za ljubitelje starih običajev bo lov na lisico v prostranih gozdovih Trnoveškega gozda med Lokvami in obronki pogorja Čaven nad Vipavsko dolino. Piknik pri logarnici na Čavnu ter v poznih popoldanskih urah finale lova na lisico na Mali Lazni. Priložnostna večerja in zabava v planinskem domu na Lokvah. Prenoišče.

Peti dan - Po zajtrku spust z Lokev v dolino Trebuše po gozdnih poteh ter ponovni vzpon na planoto Vojsko, kjer leži najvišja vas v Sloveniji na nadmorski višini 1200 metrov. Kosilo med potjo, ogled partizanske tiskarne Slovenija, večerja in prenočišče v planinskem domu na Vojskem.

Šesti dan - Po zajtrku odhod iz Vojskega preko Mrzle rupe skozi prostrane bukove gozdove. Med potjo ogled štiristo let starih naprav za vodno spuščanje lesa, imenovanih »klavže«. Holcarski piknik v naravi, vzpon proti Črnemu vrhu, večerja in prenočišče v hotelu Bor na Črnem vrhu.

Sedmi dan - Po zajtrku povratek proti Lipici. Prihod v Lipico v poznih popoldanskih urah, večerja, prenočišče v Lipici.

Osmi dan - Zajtrk in odhod iz Lipice.

Datumi izletov:

1. od 11. do 18. aprila
2. od 25. aprila do 2. maja
3. od 9. do 16. maja
4. od 20. do 27. maja
5. od 1. do 8. junija
6. od 14. do 21. junija
7. od 4. do 11. oktobra
8. od 18. do 25. oktobra



560 din

**ZA VIKEND PAKET V LIPICI**  
Kličite hotel Maestozo,  
tel. (067) 73-009

Če se prijavi dovolj jahačev (najmanj 10), organizirajo izlete tudi ob drugih datumih, vendarle pred in po sezoni.

**INFORMACIJE: Kobilarna Lipica, tel. (067) 73-781**

## ZDRAVILIŠČE »RADENSKA« RADENCI - NARAVNO ZDRAVILIŠČE

Radenci so že dolga leta znano zdravilišče, kjer zdravijo srčne bolnike in bolnike z boleznimi žil, ledvic in sečnih poti. Prav tako pa prihajajo v Radence ljudje, ki jih vsakdanji ritem življenja resno ogroža in tu iščejo svoj mir in relaksacijo.

Osnovo celotnemu zdraviliškemu procesu daje mineralna voda Radenska - tri srca, ki vsebuje vrsto mineralnih snovi ter prosti in vezani ogljikov dioksid. Terapije kopanja in pitja so načini zdravljenja, ki jih zdravniki predpisujejo bolnikom. Seveda pa sama voda ne zadostuje. Zato so bili izgrajeni moderno opremljeni laboratoriji, terapevtski prostori s kadmi, elektroterapijo, cikloergometrijo in posebnimi napravami za vaje, telovadnice, specialistična zobna ambulanta, tehnični laboratorij, prostori za obsevanje in inhalacije, rentgen, pokriti bazen, savna in solarij.

V zdravstveni dejavnosti se je zdravilišče specializiralo za:

- funkcionalno diagnostično obdelavo srca in ožilja,
- rehabilitacijo bolnikov po prebolelem miokardnem infarktu, angini pektoris in zvišanem krvnem pritisku,
- rehabilitacijo pri obolenjih in komplikacijah bolnikov s sladkorno boleznijo,
- rehabilitacijo bolnikov z degenerativnimi obolenji srca, rekonvalescentov pri vnetih obolenjih srca, pred in po operaciji srca in ožilja,
- rehabilitacijo bolnikov po operaciji zaradi ledvičnih kamnov,
- preventivo - arteriosklerotičnega obolenja koronarnih arterij,
- redukcijo telesne teže - shujševalne kure,
- zdravljenje obolenja obzobnega mesa s pomočjo masaž z mineralno vodo po Weissenfluha.

Danes je v Radencih vrsta hotelov s skupno kapaciteto 610 ležišč, najbolj znan pa je vsekakor hotel Radin A kategorije (242 postelj). Hotel Radin B kategorije ima 206 postelj, oba dela hotela pa razpolagata s 15 apartmaji.

Hotelski kompleks je s hodnikom povezan z Zdraviliškim domom (B kategorije), ambulantom, pokritim bazenom, terapijo ter ostalimi prostori, ki sestavljajo zdraviliški del kompleksa.



# Radenci



V hotelu je gostom na voljo sodobna restavracija, kavarna z aperitiv barom, TV sobe, knjižnice, klubski prostori, prodajalna souvenirjev, slaščičarna, galerija za slikarske razstave, pitna dvorana z 220 sedeži, manjše konferenčne sobe z 20 do 80 sedeži, frizer in kozmetični salom.

V sklopu letnega bazena, je gostom na razpolago vrsta rekreacijskih objektov, v bližini hotela so igrišča za tenis, v parku, ki je idealen za sprehode pa je igrišče za balinanje in minigolf.

Za tiste, ki se žele pobleže seznaniti s tem delom severovzhodne Slovenije, organizirajo v hotelu izlete v bližnji in daljni okolico. Najprivlačnejši so izleti po Prekmurju, v Moravce, Janžev vrh, na Kapelo in v Ptuj. Na teh izletih lahko gostje obiščejo domače lončarje, se okopajo v termalni vodi, se seznanijo s kulturno-zgodovinsko dediščino tega področja, zanimiv pa je tudi ogled polnilnic mineralne vode in brezalkoholnih pijač v Boračevi. Ker so Radenci tako rekoč v središču vinorodnega področja, ni čudno, da si gostje na izletih lahko ogledajo vinske kleti, ki jih v tem delu Slovenije res ni malo.

Po ogledu kleti je za goste ponavadi pripravljena degustacija, ki zajema poskušnjo več sort kvalitetnih belih vin tega področja. Hkrati pa gostom postrežejo tudi z majhnim prigrizkom.

Radenci so znani tudi po kulturnih prireditvah kot so Glasbena parada, Biennale sodobne komorne glasbe in še po vrsti slikarskih in kiparskih razstav priznanih umetnikov.

Razen hotelskih objektov je gostom zdravilišča v Radencih na voljo tudi kavarna Park, kjer je vsak dan razen ponedeljka od 20. do 02. ure zjutraj zabava s plesom.

Nedaleč od kavarne je restavracija Vikend, kjer se lahko gostje rekreirajo na avtomatskem 4-steznem kegljišču.

Za dodatne informacije in konkretne dogovore z nami se obrnite na naš naslov.

Zdravilišče »Radenska« Radenci,  
TOZD Naravno zdravilišče, recepcija,  
69252 Radenci, telefon (069) 73 040  
interno 251, telex 35269 yu radin.

# RIVIERA

hotelsko turistično poduzeće poreč jugoslavija

predstavništvo Ljubljana je pripravilo  
**PRVOMAJSKI VIKEND'81**

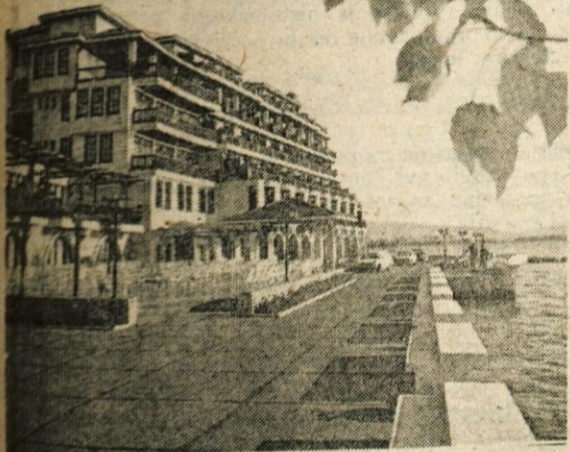
Hotel	3 dni	Otroci do 10 let dnevno
Diamant, Zagreb, Poreč, Diamant apartmani, Lanterna, Luna	1.060 din	250 din
	910 din	210 din
	760 din	180 din

Cene za PRVOMAJSKI VIKEND'81 veljajo za polni penzion v dvoposteljnih in troposteljnih sobah. Vsak nadaljnji dan se zaračuna po veljavnem ceniku - 81. Turistična taksa je vključena v ceno.

Potovalnim in turističnim agencijam odobravamo običajno provizijo.

Rezervacije in vse nadaljnje informacije so vam na voljo v predstavništvu R.O. »RIVIERA« v Ljubljani, Miklošičeva 11 c/o Kompas, vsak dan (razen sobote) od 7. do 15. ure in ob torkih od 7. do 17. ure, ali na telefon (061) 320-767.

SE PRIPOROČAMO!



**HOTEL BISER** - Cilj Kompasovih izletnikov na Ohridskem jezeru

### NA POČITNICE V TUNIZIJO

Potovalna agencija Inex, ki ima svoje prostore v »kozolcu« - nasproti Kora bara, je pripravila vrsto izletov po domovini in tujini ter obiskov mednarodnih sejmov in razstav. Tudi letos nudi počitnice v Tuniziji in svojo ponudbo predstavlja v ličnem barvnem programu, ki je že na voljo v njihovi poslovalnici. O Inexovih počitnicah v Tuniziji bomo pisali naslednji teden.

### MAKEDONSKA KULINARIKA IN TURISTIČNA RAZSTAVA V LJUBLJANI

Od 23. marca do 5. aprila prireja hotel Lev »OHRIDSKO-STRUŠKE VEČERE« s pristno glasbo in posebnostmi makedonske kulinarike. V galeriji Kompas na Titovi 12 pa bodo 24. marca odprli turistično razstavo.

### NA KANINU: PRVA TRISEDEŽNICA PRI NAS

V nedeljo so na Kaninu izročili namenu trisedežnico »Skripi«, ki je prva tovrstna naprava pri nas in obenem največja pridobitev letošnje zimske sezone. Dolga je 1000 metrov in lahko prepelje v eni uri 1250 smučarjev.

### INDUSTRIJSKI PRODAJALNI V METLIKI

Ob obisku Metlike se lahko oglasite tudi v industrijskih prodajalnah Beti in Novoteks. V prodajalni Beti se lahko oskrbite s konfekcijskimi izdelki za vse starosti in oba spola, z metriskim blagom in s široko paleto voln za pletenje. Blago druge kvalitete je cenejše za približno 30%, normalne kvalitete pa za 10%.

V Novoteksovi prodajalni pa lahko kupite moške in ženske hlače, krila, jopiče in metrsko blago. Blago z napako je moč kupiti 15 do 20% ceneje.

### ODPRT BAZEN V HOTELU TRANSTURIST

Od 20. 3. 1981 dalje bo odprt plavalni bazen v hotelu Transturist za goste hotela, kakor tudi za vse zunanje interese.

Cene enkratnega kopanja ali koriščenja savne so 40 din, za otroke 20 din. Abonmajske karte za 10 kopanj znašajo 250 din, za sindikalne skupine so pripravljene posebni pusti.

Za bazenske in vse ostale gostinske usluge se vam priporoča kolektiv hotela Transturist.

## ALPETOUR

Turistična agencija

RAB, 7-dnevni paket, odhod 28. 3. in 4. 4., din 2.400, -

RIM - CAPRI, odhod 24. 4., din 5.600, -

PRVOMAJSKI PRAZNIKI NA morju in v toplicah (Čatež, Dobrna)

Informacije v vseh Alpetourovih turističnih poslovalnicah

### ZA PRVI MAJ V POREČ NA MINI POČITNICE

»Riviera« iz Poreča, ki ima svoje predstavništvo v Ljubljani na Miklošičevi 11 (v Kompas), je že pripravila prvomajске vikend pakete v svojih hotelih: Diamant, Zagreb, Poreč, Lanterna, Luna in apartmajih Diamant. Trodnevni aranžmaji (poln penzion) stanejo od 760 do 1.060 din. Otroci do 10. leta imajo precej popusta. Pokličite na telefon (061) 320-767.

### MEDNARODNA JADRALNA REGATA V PORTOROŽU

Za tiste, ki se odpravljajo na oddih v Portorož in za ljubitelje jadranja bo zanimiva vest, da bo naslednji teden, od 26. do 29. marca v Portorožu mednarodna regata v jadrnanju za pokal Casino, za razrede FD, Finn in 470. Prireja jo Jadralni klub »Pirat« iz Portoroža.

### GOST 81 - SEJEM GASTRONOMIJE IN TURIZMA V CELOVCU

Jutri bodo v Celovcu odprli trinajsti strokovni sejem gastronomije in turizma. Tudi letos bo v okviru sejma tradicionalno mednarodno tekmovanje mladih kuharjev (že desetič), katerega se bo udeležilo 33 ekip. Na letošnjem sejmu bodo tudi posebne razstave: »Pogrnjena miza«, zelenje v turizmu, demonstracija peke in informativna razstava Instituta za pospeševanje gospodarstva Zbornice za obrtno gospodarstvo Koroške. Sejem bo odprt do 26. marca.



### DRSANJE NA BLEDU ŠE DO NEDELJE

Samo še do nedelje, 22. marca, bo možno drsanje na blejskem drsališču in to vsak dan od 10. do 12. in od 17. do 19. ure, potem pa ga bodo zaprli.

### VIKEND V MADRIDU

Kompas organizira štiridnevna potovanja v glavno mesto Španije Madrid. Izletniki bodo dobro spoznali znamenitosti in zanimivosti mesta, proti doplačilu k osnovni ceni pa bo moč obiskati tipični španski lokal s »flamencom«, si ogledati bikoborbe ali se udeležiti izleta v El Escorial in Dolino padlih Valle de los Caidos. V ceno potovanja pa je vračunan izlet v Toledo, eno najstarejših mest Evrope. V ceno potovanja 7.500 din po osebi je vračunan prevoz z avtobusom iz Ljubljane na letališče Zagreb in nazaj, letalski prevoz Zagreb-Madrid-Zagreb, hotelske storitve, ki so navedene v programu, prenočevanje v hotelih A kategorije, avtobusni prevozi po Španiji, ogled Madrida z avtobusom, izlet v Toledo ter organizacija in vodstvo potovanja. Odhodi so: 10. aprila, 1. maja, 26. junija, 28. avgusta in 2. oktobra.

### VINSKA KLET IN VINOTOČ V METLIKI

KZ Metlika TOZD Vinska klet že dalj časa omogoča raznim skupinam izletnikov ogled vinske kleti. V ta namen so angažirali posebnega vodiča (tov. Feri Zalokar), ki je zelo dober poznavalec ne samo vin, ampak tudi tehnologije pridelovanja.

Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, le, da se je treba predhodno najaviti v sprejemni pisarni na tel. (068) 77-120 ali 77-620.

V neposredni bližini vinske kleti ima TOZD Vinska klet svoj vinotoč, v katerem je moč po reklamnih cenah kupiti belokranjska vina.

# KOMPAS JUGOSLAVIJA

## TURISTIČNA POTOVANJA

- PLANICA - Mednarodni smučarski poleti, 20/3, 22/3, 1 dan
- SIROGOJNO - 3 dni, 26/4
- BOSNA IN SAMOSTANI SRBIJE - 8 dni, 25/4
- OHRID - 3 dni, 3/4, 10/4, 17/4; 6 dni, 5/4, 12/4, 19/4
- VIS - 2 dni, 11/4
- BUDVA - 2 dni, 11/4
- OPATIJA - 3 dni, 27/3, 10/4
- DUNAJ-PRAGA - 4 dni, 30/4
- SAN MARINO-BENETKE - 3 dni, 1/5
- GRADOVI IN JEZERA BAVARSKE - 4 dni, 30/4
- KORZIKA - 1 dan, 27/4
- PARIZ - 3 dni, 10/4, 6 dni, 26/4
- CAMARGUE - 7 dni, 23/5
- FRANCIJA-ŠPANIJA-PORTUGALSKA - 7 dni, 2/5
- SEVERNA ŠPANIJA-AVSTRIJA-GALICIJA - 8 dni, 27/4
- VIKEND V LONDONU - 3 dni, 27/3
- RIM SKOZI STOLETJA - 5 dni, 29/4
- PROVANSKA lepa in romantična - 4 dni, 29/4
- MILANO-GENOVA-NICA-MONACO-MONTE CARLO-PARMA - 5 dni, 29/4
- VZHODNA EVROPA - 12 dni, 22/4
- AMSTERDAM - 1 dan, 21/4
- CVETOČA HOLANDIJA 10 dni, 23/4
- BRUXELLES - samo prevoz, 10 dni, 10/4, izredna cena 2.500,-
- BUDIMPEŠTA-VIŠEGRAD-ESZTERGON - 4 dni, 30/4
- CARIGRAD-IZMIR-EFES-TROJA - 9 dni, 24/4
- KLASIČNA GRČIJA - 9 dni, 24/4
- GRČIJA IN KRETA - 6 dni, 28/4
- MADRID 4 dni, 1/5
- MADRID-TOLEDO-GRANADA-SEVILLA-CORDOBA - 8 dni, 27/4
- NORDKAP - 14 dni, 10/6, 14/6
- EGIPT - 9 dni, 26/4 z Abu Simblom, 29/4 brez Abu Simbla
- POTOVANJE PO ZAPADU ZDA - 17 dni, 24/4
- NEW YORK - 8 dni, 24/4
- BALI-BANGKOK-SINGAPUR - 11 dni, 24/4

## SPOMLADANSKA IN PRVOMAJSKA SMUKA

- VAL SENALES - 8 dni, 26/4
- MARMOLADA - 8 dni, 25/4
- STUBAJSKA DOLINA - 4 dni, 30/4

## STROKOVNA POTOVANJA

- HANNOVER - Tehnični sejem - 2 dni, 3/4
- DUSSELDORF - Euroshop 81, 4 dni, 4/4
- KØBENHAVN - Mednarodna razstava živil, strojev za prehrabeno industrijo, embalaže in plastike - 4 dni, 8/4
- PARIZ - Sejem elektronike - 4 dni, 6/4
- BOLOGNA - Knjižni sejem - 3 dni, 3/4

NA VOLJO JE PROGRAM »POČITNICE NA KORZIKI« ZA VSAKO PRIJAVO DO 15. APRILA ODOBRI MO 5% POPUSTA!

BEOGRAD - avtobus, letalo, vlak, 1-2-3 dni, odhodi 3., 10., 17., 24. aprila, 8., 15., 22., 29. maja  
PROGRAMI SO VAM NA VOLJO V KOMPASOVI POSLOVALNICI NA JESENICAH (tel. 83-289)

### OBISKI BEOGRADA - VEČ VARIANT

Jeseniška poslovalnica Kompas je pripravila programe za eno, dvo in trodnevne izlete v Beograd. 10. aprila je prvi odhod. Izletniki bodo z jutranjim letalom poleteli v Beograd, obiskali spominski park na Dedinju in si po kosilu ogledali še Avalo. Po vožnji v Oplenac in ogledu kraja se bodo nastanili v hotelu, kjer bo tudi večerja. Naslednji dan bodo obiskali cerkev »brvnar« v Pokajnici, Resavsko pečino, samostana Manasija in Ravanica ter Svetozarevo. Po kosilu bo povratek v Beograd in vožnja z vlakom (ležalniki) proti domu. Cena potovanja po osebi je 3.300 din, vanjo pa so vračunani vsi prevozi, gostinske usluge po programu, ogledi in vstopnine ter organizacija in vodstvo potovanja. V poslovalnici Kompas so vam na voljo programi in podrobnejše informacije o izletih v Beograd, pokličete pa jih lahko tudi na telefon 83-289.

## OD APRILA DO JUNIJA • OD APRILA

### BUDVA

VIKEND - 2 dni  
3.550 din

### OHRID

VIKEND - 3 dni

4.150 din

POČITNICE - 6 dni

4.300 din

### VIS

VIKEND - 2 dni  
3.450 din

IZREŽITE KUPON IN GA POŠLJITE NA NASLOV:

KOMPAS  
Sektor Jugoslavija  
Miklošičeva 11  
61000 Ljubljana



Prosim, pošljite mi programe na naslov:

IME IN PRIIMEK .....

POŠTA, KRAJ, ULICA .....

DO JUNIJA • OD APRILA DO JUNIJA •

VZGOJNOVARSTVENI ZAVOD  
Škofja Loka

Komisija za delovna razmerja razpisuje naslednja dela in naloge

1. DVEH VZGOJITELJIC za določen čas
2. VARUHNJE za določen čas
3. FINANČNEGA MANIPULANTA za določen čas
4. SNAŽILKE za polovični delovni čas, v enoti Ciciban za nedoločen čas

Od sprejetih kandidatov želimo, da izpolnjujejo naslednje pogoje:

- pod 1. - srednja vzgojiteljska šola  
pod 2. - šola za varuhinje  
pod 3. - srednja ekonomska šola  
pod 4. - sposobnost za opravljanje tega dela

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisu dosedanjega dela pošljite tajništvo Vzgojnovarstvenega zavoda Škofja Loka, Titov trg 4, v 15 dneh po objavi.

ISKRA  
Industrija za telekomunikacije,  
elektroniko in elektromehaniko  
K R A N J, n. sol. o.Komisija za delovna razmerja  
TOZD TOVARNA MEHANIZMOV LIPNICA

objavlja naslednja prosta dela in naloge:

1. VIŠJI REFERENT II. ZA KOOPERACIJE v GPP
2. VIŠJI KONSTRUKTER I. v tehničnem razvoju
3. VIŠJI KONSTRUKTER II. v tehničnem razvoju
4. SAMOSTOJNI REZKALEC v orodjarni
5. DVA SAMOSTOJNA ORODJARJA v orodjarni

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- Pod 1.: - višješolska izobrazba elektrotehniške, strojne, ekonomske ali organizacijske smeri, 3-letne delovne izkušnje s področja kooperacij,  
Pod 2.: - višješolska izobrazba strojne smeri, 5-letne delovne izkušnje,  
Pod 3.: - višješolska izobrazba strojne smeri, 3-letne delovne izkušnje na razvojnem področju,  
Pod 4.: - 3-letna poklicna šola - smer rezkalec, 4-letne delovne izkušnje,  
Pod 5.: - 3-letna poklicna šola - smer orodjar, 4-letne delovne izkušnje.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov: ISKRA ELEKTROMECHANIKA, TOZD Mehanizmi Lipnica, Lipnica 8. 64245 Kropa. Prijav brez dokazil o šolski izobrazbi komisija ne bo obravnavala. Kandidati bodo o izboru obveščeni v 15 dneh po preteku prijavnega roka.

ŽIVINOREJSKI  
VETERINARSKI ZAVOD  
GORENJSKE KRANJ

## DEŽURNI VETERINARJI

od 20. 3. do 27. 3. 1981

Za občini Kranj in Tržič  
RUS Jože, dipl. vet., Cerklje  
147, tel. 42-015  
LOKAR Franc, dipl. vet.,  
Kranj, Zanova 12, telefon  
23-916Za občino Škofja Loka  
VODOPIVEC Davorin, dipl.  
vet., Gorenja vas 186, tel.  
88-310  
OBLAK Marko, dipl. vet.,  
Škofja Loka, Novi svet 10,  
tel. 60-577 ali 44-518Za občini Radovljica in  
JesenicePLESTENJAK Anton, dipl.  
vet., Bled, Prešernova 34,  
tel. 77-828 ali 77-863Dežurna služba pri Živino-  
rejskem veterinarskem za-  
vodu Gorenjske v Kranju,  
Iva Slavca 1, tel. 25-779 ali  
22-781 pa deluje nepreki-  
njeno.

## ZAHVALA

Zavarovalni skupnosti Triglav Gorenjski območni skupnosti Kranj se zahvaljujem za realno ocenjeno in hitro izplačano škodo v znesku din 330.613,00, ki je nastala na stanovanjskih premičninah po požaru dne 18. 2. 1981.

Ivan Flac, Gradnikova  
79, Radovljica.

## INDUSTRIJSKI KOMBINAT

**PLANIKA**
Delovna skupnost skupnih služb  
KRANJ - Savska loka 21

objavlja prosta dela in naloge

1. PROGRAMIRANJE RAČUNALNIŠKEGA SISTEMA (DB I) DO za enega delavca
2. VODENJE ORGANIZACIJSKIH PROJEKTOV za enega delavca

ŽELITE DELATI NA RAČUNALNIŠKEM SISTEMU IBM 4341? IMATE AMBICIJE IN IDEJE? STE SAMOSTOJNI PRI DELU? POZNATE PODROČJA ORGANIZACIJE IN AOP? BI RADI DELALI V DINAMIČNI GOSPODARSKI ORGANIZACIJI?

ČE STE NA VEČINO POSTAVLJENIH VPRAŠANJ ODGOVORILI POZITIVNO, VAM NUDIMO ZAPOSLOITEV PRI OPRAVLJANJU OBJAVLJENIH DEL IN NALOG.

Poleg splošnih pogojev se za opravljanje navedenih del, od kandidatov zahteva:

- pod 1. - visoka strokovna izobrazba tehnične ali organizacijske smeri  
- 4 leta delovnih izkušenj na področju programiranja  
- znanje programskega jezika assembler in PLY1 ali COBOL  
- opravljeni tečajji s področja sistemkega programiranja  
- teleprocesinga in organizacije banke podatkov  
- znanje angleškega jezika  
- poskusno delo traja 3 mesece
- pod 2. - visoka strokovna izobrazba ekonomske ali organizacijske smeri  
- 4-letne delovne izkušnje na področju organizacije poslovnih sistemov v povezavi z avtomatsko obdelavo podatkov  
- znanje tujega jezika (angleščina)  
- sposobnost vodenja projektnih teamov  
- poskusno delo traja 3 mesece

ČE NAŠA OBJAVA USTREZA VAŠIM AMBICIJAM, VAS PROSIMO, DA POŠLJETE VAŠO PRIJAVO, SKUPNO Z DOKAZILI O IZPOLNJEVANJU ZAHTEVANIH POGOJEV, KADROVSKEM ODDELKU INDUSTRIJSKEGA KOMBINATA »PLANIKA« KRANJ.

Rok za prijavo je odprt 30 dni od dneva izida objave.

VSA OSTALA POJASNILA VAM NUDIMO V OSEBNEM RAZGOVORU ALI PO TELEFONU (064) 25-861.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh od dneva postavitve roka za vložitev prijave.

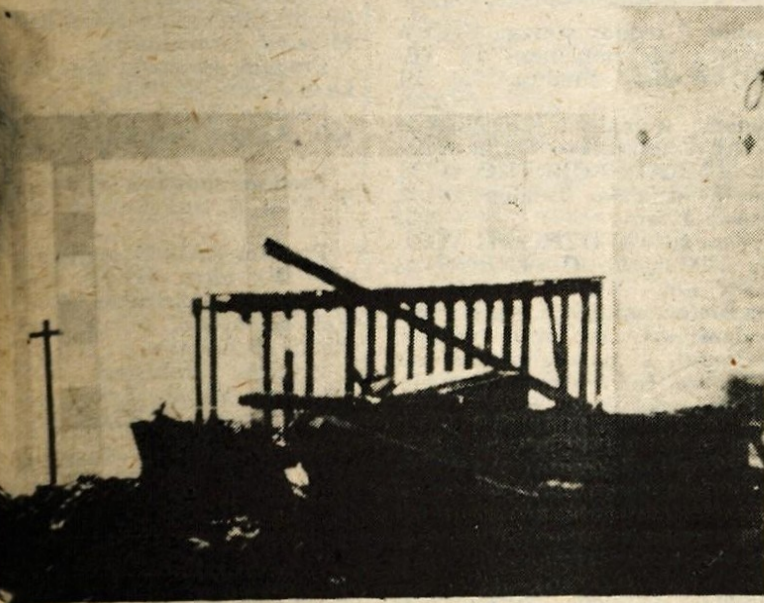


alpina

ŽIRI



V POMLAD  
V SLUŽBO, NA SPREHOD,  
NA ZABAVO IN PLES V LAHKIH,  
MEHKIH IN UDOBNIH ČEVLJIH ALPINE



### V STANOVANJSKEM BLOKU JE GORELO

Po sredstvih javnega obveščanja so bili občani seznanjeni s požarom, ki je 18. februarja 1981 divjal v stanovanju Ivana Flaca v Gradnikovi ulici v Radovljici in ga tudi popolnoma upepelil. Slična škoda je bila v mesecu januarju tudi v stanovanju št. 1 v Vrbnjak Vinka, Jahačev prelaz Kranj. Prizadeti družini sta bili sklenjeno stanovanjsko zavarovanje, ki v grobem povzroča poleg nevarnosti požara, strela, eksplozije, viharja, poplave, izliva vode, vlomske tatvine, razbitje stekla itd. tudi elektro škode na gospodinjskih strojih in aparatih. Povzročeni kritični za dejansko vrednost, stanovanjskih premičnin, nova vrednost manj obraba. V prvem primeru je bila ocenjena in izplačana skupna škoda v višini din 330.613.—, v drugem pa din 134.000.—.

V gorenjski regiji je stanovanjsko zavarovanje zelo razširjeno, saj je od približno 55.000 gospodinjstev zavarovanih kar 31.500. V letu 1980 je bilo s premijo za to vrsto zavarovanja izplačanih din 6.941.993.— nevarnostne premije, ki je namenjena za tekoče izplačilo odškodnin. Za osnovne nevarnosti, ki so vključene in za elektro škode na gospodinjskih strojih in aparatih (TV) je bilo izplačanih kar 9.121.— odškodnin, katerih skupni znesek je znašal din 9.532.635.—!

Iz navedenih podatkov je razvidno, da je gostota zavarovanih v št. 100. Opažamo pa, da je proti nevarnostnim stanovanjskih premičnin najmanj zavarovanih gospodinjstev v stanovanjskih blokih. Očitno je, da se stanovalec obdan z betonskimi stenami občuti manj ogrožen po požarnih in drugih nevarnostih kot v stanovanjskih hišah. Izkustvo škodnega obhajanja pa kaže, da možnost in verjetnost škod, ki jih je s stanovanjskim zavarovanjem možno zavarovati ni manjša kot v stanovanjskih hišah. Zato svetujemo, da se posvetujete z našimi terenskimi zastopniki.

Možne so številne variante zavarovanja z različnim obsegom zavarovalnega kritja in seveda temu primerno premijo. Z zavarovanjem teh nevarnosti se boste znatno razbremenili skrbi zaradi možnih škod in v veliki meri preložili skrb za denarna sredstva ob škodi na Območno zavarovalno skupnost.

**Zavarovalna skupnost Triglav**  
**Gorenjska območna skupnost Kranj**



**Zavarovalna skupnost triglav**



### LOTERIJA

Srečka št.	Din	Srečka št.	Din
80	80	565	200
90	60	07495	8.000
040980	50.080	50875	8.000
208300	20.000	64215	6.000
		245315	500.000
1	40	264755	20.000
15461	6.040	418795	20.000
44841	6.040		
49401	4.040	16	60
61121	2.040	56	100
77161	2.040	6136	600
87611	2.040	29926	8.000
129721	20.040	36066	4.000
		232086	20.000
22	80		
7242	400	17	100
7782	400	77	80
19422	8.080	67	60
67832	2.000	537	200
88212	2.000	6837	800
044582	20.000	085247	20.000
078772	20.000	161457	20.000
080132	20.000	440627	20.000
192392	20.000		
379092	1.000.000	08	120
8363	600	38	60
14903	4.000	88	60
281243	100.000	118	160
		278	160
4	40	1138	460
1994	1.040	6248	400
47204	2.040	137758	20.000
69354	4.040	176128	20.000
81454	6.040		
		094249	20.000
35	80	388979	20.000
85	60	405019	20.000

### DEŽURNE TRGOVINE

**V soboto, 21. marca, bodo odprte naslednje dežurne trgovine:**

- KRANJ**  
Central: Delikatesa, Maistrov trg 11, Na vasi, Šenčur in Naklo v Naklem od 7. do 13. ure, vse ostale prodajalne pa bodo od 7. do 19. ure: Klemenček Duplje, Krvavec Cerklje, Hrib Preddvor, Kočna Zg. Jezersko, Na Klancu, Oprešnikova 84, Kranj.  
Zivila: trgovine so odprte od 7. do 13. ure: PC Klanec, Kranj, Likozarjeva 12, SP Pri nebotičniku, Kranj, Stošičeva 1, Planina - Center, Ul. Gorenjskega odreda; od 7. do 19. ure pa je odprt poslovni center PC Britof pri Kranju.

**V nedeljo**  
pa so dežurne naslednje prodajalne Centrala Kranj od 7. do 11. ure: Delikatesa, Maistrov trg 11, Krvavec Cerklje, Naklo v Naklem, Na vasi Šenčur

**V soboto, 21. marca, pa so dežurne trgovine v ostalih občinah:**

- JESENICE**  
Špecerija Bled - supermarket Union, Titova 22 in Rožca samopostrežna trgovina 9, Bokalova 5/a.
- ŠKOFJA LOKA**  
SP Frankovo naselje, mesnica Kidričeva 65
- RADOVLJICA**  
Market Delikatesa Bled, Cesta svobode 15 (v Park hotelu), supermarket Union Jesenice, C. M. Tita 22, KŽK Kranj, Zadruga Radovljica, Gorenjska cesta 12

### TRŽNI PREGLED

**KRANJ**  
Solata 140 din, špinača 100 din, cvetača 90 din, korenček 40 din, česen od 60 do 80 din, čebula 38 din, fižol od 60 do 70 din, pesa 20 din, slive 60 din, jabolka od 15 do 20 din, hruške 40 din, grozdje 38 din, radič 180 din, pomaranče 50 din, limone 58 din, ajdova moka 48 din, koruzna moka 20 din, kaša 65 din, surovo maslo 180 din, smetana 58 din, skuta 42 din, sladko zelje 50 din, kislo zelje od 30 do 35 din, kislja repa 30 din, orehi 280 din, jajčka 5 din, krompir od 16 do 20 din, med 140 din.

**JESENICE**  
Solata od 100 d 150 din, špinača 70 din, cvetača 60 din, korenček 40 din, česen 70 din, čebula 25 din, fižol, od 58 do 70 din, pesa 18,60 din, slive 63,50 din, jabolka 21,10 din, hruške 48 din, grozdje 35 din, pomaranče 37 din, limone 46,80 din, ajdova moka 41 din, koruzna moka 16,70 din, kaša 33,90 din, surovo maslo 185,70 din, smetana 82,30 din, skuta 66,70 din, sladko zelje 37,20 din, kislo zelje 17,80 din, kislja repa 14,40 din, orehi 317,40 din, jajčka 5,40 do 6,20 din, krompir 16 din.

Trgovsko podjetje



**MERKUR KRANJ**  
Veleželeznina, n.sol.o.  
Kranj, Koroška 1  
TOZD Trgovske storitve, n.sub.o. Kranj, Gregorčičeva 8

**Odbor za delovna razmerja vabi k sodelovanju**

**VEČ DELAVCEV**  
za delo v skladiščih v Kranju, Gorenjesavska cesta, in kasneje (predvidoma jeseni 1981) v skladiščih na Pivki pri Naklem.

**Pogoj:** - končana osemletka z nekaj delovnimi izkušnjami

Delovno razmerje se sklone za nedoločen čas.  
Vloge z ustreznimi dokazili naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov Trgovsko podjetje Merkur, Veleželeznina, n.sol.o. Kranj, Kadrovsko-socialna služba, Koroška 1.

**Kandidati bodo v 15 dneh po sklepu odbora za delovna razmerja obveščeni o izbiri.**



**»Gozdno gospodarstvo Kranj obvešča vse kmete - lastnike gozdov, ki so pristopili kot člani v temeljne organizacije kooperantov Škofja Loka, Tržič in Preddvor, da bodo v času od 23/3-1981 do 29/3-1981 delni zbori članov po naslednjem razporedu:**

### PODROČJE TOK GOZDARSTVA ŠKOFJA LOKA

- |             |             |                     |                                    |
|-------------|-------------|---------------------|------------------------------------|
| SORICA      | četrtak,    | dne 26/3 ob 9. uri  | zadružni dom Sorica                |
| ZALILOG     | ponedeljek, | dne 23/3 ob 9. uri  | pisarna KZ Zalilog pri Jemcu       |
| DAVČA       | nedelja,    | dne 29/3 ob 9.30    | osn. šola Martinj vrh              |
| MARTINJ VRH | petek,      | dne 27/3 ob 17. uri | zadružni dom Česnjica pri Urbanu   |
| ČESNJICA    | nedelja,    | dne 29/3 ob 8. uri  | zadružni dom Selca                 |
| DRAŽGOŠE    | sobota,     | dne 28/3 ob 19. uri | zadružni dom Bukovica              |
| SELCA       | nedelja,    | dne 22/3 ob 7. uri  | zadružni dom Bukovica              |
| BUKOVŠČICA  | sreda,      | dne 25/3 ob 19. uri | pisarna TOK Gozdarstvo Škofja Loka |
| LUŠA        | sreda,      | dne 25/3 ob 19. uri | zadružni dom Zminec                |
| ŠKOFJA LOKA | nedelja,    | dne 22/3 ob 9.30    | pisarna Krajevne skup.             |
| ZMINEC      | petek,      | dne 27/3 ob 19. uri | kulturni dom Poljane               |
| LOG         | nedelja,    | dne 29/3 ob 9. uri  | zadružni dom Lučine                |
| POLJANE     | sobota,     | dne 28/3 ob 19. uri | zadružni dom Hotavlje              |
| LUCINE      | petek,      | dne 27/3 ob 17. uri | zadružni dom Sovodenj              |
| HOTAVLJE    | sreda,      | dne 25/3 ob 17. uri |                                    |
| SOVODENJ    |             |                     |                                    |

### PODROČJE TOK GOZDARSTVA TRŽIČ

- |            |          |                     |                      |
|------------|----------|---------------------|----------------------|
| PODLJUBELJ | sobota,  | dne 28/3 ob 19. uri | dom družbenih organ. |
| TRŽIČ      | nedelja, | dne 29/3 ob 9. uri  | TOK gozdarstvo Tržič |
| LOM        | nedelja, | dne 29/3 ob 9. uri  | dom družbenih organ. |

### PODROČJE TOK GOZDARSTVA PREDDVOR

- |             |          |                     |                        |
|-------------|----------|---------------------|------------------------|
| JEZERSKO    | torek,   | dne 24/3 ob 19. uri | zadružni dom pri Majču |
| PREDDVOR    | četrtak, | dne 26/3 ob 19. uri | kulturni dom           |
| GORIČE      | petek,   | dne 27/3 ob 20. uri | zadružni dom Naklo     |
| NAKLO       | četrtak, | dne 26/3 ob 19. uri | gasilski dom           |
| PODBREZJE   | četrtak, | dne 26/3 ob 19. uri | Na Razpokah            |
| NEMILJE     | sreda,   | dne 25/3 ob 19. uri | dom DPO                |
| SP. BESNICA | sreda,   | dne 25/3 ob 19. uri | zadružni dom           |
| ŽABNICA     | sobota,  | dne 28/3 ob 19. uri | zadružni dom           |
| MAVČIČE     | petek,   | dne 27/3 ob 19. uri | revirna pisarna        |
| ŠENČUR      | četrtak, | dne 26/3 ob 19. uri | zadružni dom           |
| CERKLJE     | petek,   | dne 27/3 ob 19. uri |                        |
| ŠENTURŠKA   |          |                     |                        |
| GORA        | nedelja, | dne 29/3 ob 7. uri  | Grile Miha, Apno 8     |

### Dnevni red zborov članov je naslednji:

- Poročilo o zaključnem računu 1980
- Poročilo o planu za leto 1981
- Določitev kandidatov za delegate v organe upravljanja TOK sporazuma o združitvi v DO in statuta DO
- Obravnava in potrditev sprememb in dopolnitev samoupravnega sporazuma o medsebojnih pravicah, obveznostih in odgovornostih delavcev in kmetov - lastnikov gozdov TOZD, TOK in DSSS
- Razno

**Zaradi pomembnosti vsebine dnevnega reda vse člane prosimo, da se delnih zborov polnoštevilno udeležijo.»**

Nenadoma nas je zapustil naš dobri in skrbni mož, oče in stari ata

### JANEZ POLAJNAR

Od njega se bomo poslovili v petek, 20. marca 1981, ob 15.30 izpred hiše žalosti v Cerkljah št. 77 na tamkajšnje pokopališče.

**ŽALUJOČI DOMAČI!**

**MALI OGLASI**  
 telefon 23-341

**PRODAM**  
 Prodaj 3 žrebetne KOBILE, težke od 500 do 700 kg. Zebalca Ivan, Rožičevo 3, Kamnik 2422  
 Prodaj SENO za krmo. Zg. Brnik 62, Cerklje 2423  
 Prodaj SENO, SLAMO, KOTEL za žganjekuho in SLAMOREZNICO. Lipar, Cerklje 30 2424  
 Prodaj enoosno, enainpoltonsko traktorsko PRIKOLICO, KULTIVATOR z ježem in semenski KROMPIR igor. Breg 5, Komenda  
 Prodaj TELIČKO in OVES za seme. Sp. Brnik 22, Cerklje 2426  
 Prodaj SLAMOREZNICO s puhalnikom in motorjem ter hidravlično KOSILNICO za deutz. Cerklje 33 2427  
 Prodaj CIRKULAR (možnost

vrtanja). Sp. Brnik 84, Cerklje 2428  
 Prodaj TELICO, staro 10 mesecev in OBRACALNIK za seno (pajk). Pšenična polica 7, Cerklje  
 Prodaj SENO in OTAVO. Cerklje 21 2430  
 Prodaj 5 tednov staro TELIČKO. Lahovče 49, Cerklje 2431  
 Prodaj traktorsko žetveno SNO-POVEZALKO. Grad 5, Cerklje 2432  
 Prodaj PAJKA in SEME črne detelje. Šmartno 28, Cerklje 2433  
 Prodaj suho, sladko MRVO in semenski KROMPIR igor. Glinje 6, Cerklje 2434  
 Prodaj TRAKTOR ferguson 35. Cerklje 97. 2435  
 Prodaj 15-colski GUMI VOZ. Stefanja gora 14, Cerklje 2436  
 Prodaj večjo količino SENA. Bučar, Pšenična polica 9, Cerklje  
 Prodaj GOBELIN, velikost 100 x 60 cm, in plinsko PEČ super ser. Ogled po 15. uri. C. Staneta Zagarja 55, Kranj 2438  
 Prodaj OTROŠKI VOZIČEK z avtosedežem. Bertoncely, Vrečkova

  
**MARIJA PRIMC**  
 Cesta na Klanec 3 Kranj (v bližini gostilne Blažun)  
 Vam nudi kvalitetno in hitro izdelavo vseh vrst očal.  
**Se priporočam!**

11, Kranj, tel. 27-100 2439  
 Prodaj rabljeno kompletno SPALNICO. Rebič, Škofja Loka, Sp. trg 4 2440  
 Prodaj GRADBENO BARAKO, 3 x 4 m, pri Medvodah. Informacije po tel. 061-349-148 (v službi) dopoldan 2441  
 Prodaj mlado plemensko KRAVO. Telefon 74-855 2442  
 Prodaj KRAVO z drugim teletom ali brez. Podlonk 21, Železniki  
 V bližini Škofje Loke prodaj 5 ton kvalitetne SENA. Informacije po tel. 60-022 med 17. in 19. uro - 2443  
 Prodaj tri BIKCE frizijce, težke od 100 do 200 kg, za rejo. Jezerska c. 92/a, Kranj 2445  
 TRAKTORSKI OBRACALNIK za seno, tip 220, PUHALNIK tajfun in 16-colski GUMI VOZ, prodaj. Telefon 061-722-480 2446  
 Prodaj novo JAKNO iz lisičjega krzna, št. 38-40. Leber, Stražiška 15, Kranj 2447  
 Prodaj SKRINJO LTH, 380-litrsko in potezni KAVC, rabljeno. Bešter, Pondart 40 2448  
 Prodaj OTROŠKO KOLO, za 4 do 5 let, OTROŠKO POSTELJICO in drobni KROMPIR. Prestor, Sr. vas 56, Senčur 2449  
 Prodaj zgodnji semenski KROMPIR in skoraj novo kombinirano PEČ barun za v kopalnico. Pušavec, Voglje 79, Senčur, tel. 49-086 2450  
 Ugodno prodaj večjo količino rabljenega navadnega ZIDAKA, OKNO, 140 x 140 z roletom glin, 2 VRATA, 81/15 (nov) LIP Bled. Zvan, tel. 75-010 int. 258 dopoldan 2451  
 Prodaj 300 kg težkega KONJA. Suha 5, Kranj 2452  
 Prodaj POHIŠTVO za v manjšo dnevno sobo s kavčem; in HLADILNIK. Skočir, Na Kresu 19, Železniki 2454  
 Poceni prodaj italijansko dolgo, belo POROČNO OBLEKO, št. 40 in globok OTROŠKI VOZIČEK. Urbanc, Rupa 33, Kranj 2454  
 Poceni prodaj črno-bel TELEVIZOR. Sr. Bela 53, Predvdor.  
 Prodaj več vezanih OKEN, skrito okovje za trojno zasteklitev, žaluzijo z dvojnimi gumi tesnilom 100, 120 140/140, cena 3.000 do 3.500 din. Zupanc, Zali log 15, Železniki

Prodaj KOSILNICO BCS, v dobrem stanju, in VERIGE (na pol gosence) za 28 col. Debelak Slavko, Stara Oselica 54, Gorenja vas 2173  
 Prodaj dve leti starega NEM-SKEGA OVČARJA z rodovnikom. Zadruga 5, Duplje 2179  
 Prodaj betonsko ŽELEZO premera 10 mm. Telefon 47-144 zvečer  
 Prodaj polovico KRAVE za v skrinjo. Praprotna polica 22, Cerklje  
 Prodaj 5 tednov starega BIKCA simentalca ali zamenjam za TELIČKO frizijko. Srednja vas 16, Golnik 2231  
 Prodaj komplet KRZNENIH PREVLEK za zastavo 750 in svetlo modro POROČNO OBLEKO, št. 38, italijanske izdelave. Telefon 26-152, Reševa 11, Kranj 2232  
 Prodaj športni OTROŠKI VOZIČEK, 4200-litrsko CISTERNO za olje ter nov GORILEC colomat. Zupan Stefan, zalag 92, Cerklje 2233  
 Prodaj več rabljenih OKEN, zastekljenih s polknami ter več VRAT, vse še v dobrem stanju. Gogala Francka, Rupa 36 2234  
 Prodaj MOPED tomos avtomatic, PRALNI STROJ, enofazni ŠTEVEČ, ZLEBOVE - 25 cm in aluminijaste CEVI, premera 10 cm. Sučeva 9, Kranj 2235  
 Prodaj SENO in OTAVO. Sušnik, Sp. Besnica 163 2235  
 Prodaj starejšo SPALNICO (smrekov les) in STEDILNIK küppersbusch. Zg. Bitnje 26 pri gasilskem domu 2237  
 Prodaj avtomatski SADILEC krompirja. Voklo 36, tel. 49-119 2238  
 Prodaj SOTOR ohrid z nekaj opreme. Zaplotnik, Veljka Vlahoviča 3, Planina - Kranj 2239

**35**   
**Za kinom »Centra«**

Poceni prodaj 100 kosov njih PLOŠČ za tiskovanje. Mihelčič, Zirovnica 81  
 Prodaj semenski KROMPIR in dessire. Sp. Bitnje 19  
 Prodaj 6 tednov staro KO. Suštar, Ojstri vrh 7, 2444  
 Prodaj smrekov OPAZ 7, 8 in 9 cm. Telefon 061-612-792  
 Prodaj RADIO z ojačevalcem x35 W) iskra HI-FI stereo zvočnicama omaricama (2 x 4) Telefon 28-316, Ječnik Bogdan, Bitnje 99, Zabnica  
 Prodaj rabljeno STROJ OPEKO špičak. Lotrič, Opatov 14, Kokrica - Kranj, tel. 2444  
 Prodaj LISIČJI OVRATNICE tačkami in glavo, cena 450. Naslov v oglasnem oddelku.  
 Ugodno prodaj rabljeni STROJ candy. Informacije 064-25-792  
 Prodaj en teden staro TELIČKO za pleme. Sumi, Senčur 20, Kranj  
 Prodaj dvoredni avtomatski DILEC RAU za krompir. V. Senčur  
 Zelo ugodno prodaj SEDMOKRATNO GARNITURO (raztegljiva fotelja) Prezelj, Cankarjeva 1, dovljica  
 Prodaj 2000 kg SENA. 061-612-794  
 Prodaj manjšo LESENO 4x4 m. Meterc, Begunje 101  
 Prodaj nizek HLADILNIK. Informacije od ponedeljka dalje 24-620  
 Prodaj GLASBENO SKRINJO (radio in vgrajen gramofon). Telefon 28-704 dopoldan - popoldan  
 Prodaj mlado KRAVO ali zamenjam za mladega ali jalovo kravo. Poljsica Gorje  
 Prodaj motorno KOSILNICO figaro. Tavčar, Poljane 3, Škofjo Loko  
 KLASIČNI PARKET, 400 x 150 mm. Prodaj. Ponudbe pod: Parket  
 Prodaj teleta starega semena nov. Mavčiče 55  
 Prodaj PLUG pasquali, 100 cm, Stara Oselica 60, Gorenja vas nad Škofjo Loko  
 Prodaj 3000 kg SENA. Poljsica, Hobovše 14, Gorenja vas nad Škofjo Loko  
 Prodaj PUNTE IN in NE. Seruga Janez, Stranjanke Nako  
 Prodaj KOLUTNI MOTOR TOFON philips 4408 stereo, rabljen, komplet z zvočniki, trakove, premera 18 cm. Zg. Kranj, Zlato polje 10, tel. 27-88  
 Prodaj FOTO KAMERA ke porst. Informacije po tel. 2444  
 Prodaj malo rabljeno KUHINJO. Lahko po dogovoru godic C. Nasovče 29, Komenda  
 Prodaj 600 fasadnih OKEN belih in OTROŠKO POSTELJICO. Sr. Bitnje 274 za gostilno Senčur  
 Prodaj semenski KROMPIR igor. Breg ob Savi 36, Mavčiče  
 KOMPLETNO SPALNICO delna omara, dve postelji s mrazom in žimnicami, 2 nočni omari, ječe ogledalo, miza, stoli) prodaj 2.500 din. Kranj, Kajuhova 11, fon 28-783  
 Prodaj semenski OVES in CA, starega 6 tednov. Senčur, nova 24  
 Prodaj SARPLANINCE dovnikom. Koroška 41, Kranj (Vodovodu Kranj)  
 Prodaj OBLEKE in PLEČNICE. Hafner Majda, Senčur naselje 33, Bantale - Senčur Kranj  
 Prodaj semenski KROMPIR in nekaj LESA za ostreže. Cirče 34, Kranj  
 Prodaj 50-litrski KROMPIR. Predvdor 81  
 Prodaj KAVC. Cena po dogovoru. Minov Zvone, Nazonje Kranj  
 Poceni prodaj rabljeno SEDMOKRATNO GARNITURO. Telefon 28-704  
 Poceni prodaj globok OTROŠKI VOZIČEK. Cvjetičanin, Poljsica 158, Škofja Loka  
 Prodaj STRESNO OPREMO

**ZAHVALA**  
 Kruto a vendar resnično je spoznanje, da nas je v 19. letu za vedno zapustila naša dobra hčerka in sestra  
**MARTINA LUZNAR**  
 Lučine št. 24  
 Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znanecem. Hvala podjetju Kladivar Žiri, njenim sodelavcem na biroju za tehnično risanje v Škofji Loki, g. župniku, zvonarjem, govornikom; vsem darovalcem cvetja in vsem, ki ste jo spremili k večnemu počitku.  
**ZALUJOČI VSI NJENI!**  
 Lučine, 15. marca 1981

**ZAHVALA**  
 Ob smrti moje žene  
**MARE REPINC**  
 z Broda št. 7  
 se zahvaljujemo vsem, ki ste nam stali ob strani v težkih dneh njene mučne bolezni. Posebno se zahvaljujemo osebju Bolnišnice Jesenice za zdravljenje in nego, g. župniku za poslovilne besede, pevcem za žalostinke; posebno sosedom za pomoč in vsem, ki ste nam kakorkoli pomagali, darovali cvetje in pokojnico spremili v tako velikem številu na njeni zadnji poti.  
**ZALUJOČI:** mož France, brat Gabrijel, Francka ter vsi njeni!  
 Bohinjska Bistrica, 7. marca 1981

Nenadoma nas je zapustil naš dolgoletni vestni tajnik in član  
**JANEZ POLAJNAR**  
 Pogreb pokojnika bo v petek, 20. marca 1981, ob 15.30 izpred domače hiše v Cerkljah št. 77 na tamkajšnje pokopališče.  
**DRUŠTVO UPOKOJENCEV CERKLJE!**

  
**Društvo SPODBIJA**  
 V nedeljo, 22. marca 1981 vas bo na plesu v Delavskem domu v Kranju zabaval ansambel PRIZMA iz Kopra.

  
**pedikura**  
**CILKA SATLER**  
 Oldhamska 14  
 tel.: 24-493  
 Kranj pri Vodovodnem stolpu  
**Odstranjujemo kurja očesa, zarasle nohte, odvečno kožo itd.**  
 PEDIKURA je odprta: ponedeljek in petek od 12. do 19. ure. torek, sreda, četrtek, sobota: od 6. do 13. ure  
 Prvo soboto v mesecu je zaprto.

Prodaj semenski KROMPIR igor. Trboje 58, Kranj 2240  
 Prodaj 7 let staro KOBILLO sponobno za vsa dela. Partizanska 18, Bled 2241  
 Prodaj PRAŠICE, težke od 30 do 40 kg. Posavec 16, Podnart 2242  
 Prodaj PUNTE in BANKINE. Cerklje 188 2243  
 Prodaj SENO. Rodine 14, Zirovnica 2244  
 Prodaj semenski KROMPIR igor. Zgoša 47/a, Begunje 2245  
 Prodaj 2000 kg SENA in OTAVO. Črnogrob 2, Zabnica 2246  
 Prodaj semenski KROMPIR igor. Olševek 22, Predvdor 2247  
 Prodaj SIVALNI STROJ bogat in ČEBELNJAK z nekaj panji ter VOLA, ki zna voziti. Naslov v oglasnem oddelku. 2248  
 Prodaj 3000 kg kvalitetnega sena. Zadruga 6, Duplje 2249  
 Ugodno prodaj SPALNICO, starejši tip. Voglje 25, Senčur, telefon 49-107 2250  
 Prodaj BETONSKO ŽELEZO 10 in 12 mm. Naslov v oglasnem oddelku 2251  
 Prodaj JABOLKA. Jama 8, Mavčiče 2252  
 Prodaj malo rabljeno BETON-SKE STEBRE za vrtno ograjo. Zeni, Sp. Besnica 156 2253  
 Prodaj semenski in jedilni KROMPIR igor ter plemenske ZAJCE. Strahinj 65, Nako 2254  
 Prodaj OTAVO in MRVO. Tupačiče 26, Predvdor 2255  
 Prodaj hlevski GNOJ. Trstenik 25, Golnbik 2256  
 Prodaj suha DRVA in 6 tednov starega BIKCA simentalca. Vele-sovo 24, Cerklje 2257  
 Prodaj semenski KROMPIR dessire. Šifrer, Zabnica 23 2258  
 Prodaj mlado KRAVO SIMENTALKO s teletom. Reš, Mošnje 38, Radovljica 2259  
 Prodaj VRATNA KRILA, lakirana. Hribar Andrej, Golniška c. 121, Kokrica 2260  
 Prodaj lep semenski in jedilni KROMPIR igor. Srednja vas 41, Senčur 2261  
 Prodaj KOSILNICO gribaldi za traktor ferguson. Predoslje 49, Kranj 2262

**ZAHVALA**  
 V 87. letu starosti nas je zapustila naša mama in stara mama  
**MARJANA KLEMENČIČ**  
 Martinškova mama iz Nemilj  
 Zahvaljujemo se vsem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znanecem za izrečena sožalja, pomoč, podarjene vence in cvetje ter druge darove ter za spremstvo na zadnji poti.  
 Zahvaljujemo se dr. Sajevečvi za dolgoletno zdravljenje, sodelavcem in TOZD Elektro Sava Kranj, kolektivu Planike Kranj in KS Podblica. Hvala za vse g. župniku Pavlinu iz Besnice in g. Janezu iz Kranja za lep pogrebni obred.  
**ZALUJOČI VSI NJENI!**  
 Nemilje, Besnica, 14. marca 1981

Izdaja CP Glas, Kranj, Stavba 10, renjski tisk Kranj, tisk: EP, pravica, Ljubljana. Naslov v oglasnem oddelku: Kranj, Može, v vilka 51500-603-31999 - Tolstoj 23-341, glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-835, redakcija komercialna - propagandna, individualna polletna 250,- din, za inozemstvo 300,- v valuto vključno s poštnino. Oproščeno prometnega daveka po stoječem mnenju 421-1/72.



